



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



Escuela Técnica Superior de Ingeniería del Diseño

Máster Universitario en Ingeniería del Diseño
TRABAJO DE FIN DE MÁSTER

El estudio de la proxemia como factor clave para el diseño ergonómico de espacios de uso colectivo

Alumna: María Marta Pascale Pereyra

Tutora: Esther González Aurignac

Diciembre de 2018



Para vos viejo, que me inculcaste el valor de la perseverancia en el estudio y el gusto por la lectura. Para vos, que me enseñaste que por encima de todo bien material, se encuentra el honor, la dignidad y el respeto hacia todas las personas. Donde sea que hayas emprendido tu último y eterno vuelo...simplemente gracias por todo.

Agradecimientos

A mi madre, quien con mucho sacrificio permitió que yo pudiera alcanzar mis sueños.

Al equipo docente de ergonomía de la Escuela Universitaria Centro de Diseño (FADU, UdelaR), quienes se quedaron “aguantando el palo de la carpa” mientras me embarcaba en esta fructífera aventura.

A mi tutora, Esther González Aurignac, quien con su juicio y criterio certero me guio en la consecución de este trabajo.

A Paula Cardells de la ETSA, quien me permitió el acercamiento a los estudiantes de arquitectura.

A mis compañeros del máster, quienes hicieron que mi paso por la UPV sea una risa permanente.

A mis amigas de Valencia, Lola, Ruth y Noelia, quienes casi sin conocerme me hicieron un lugar en su enorme y generoso corazón.

INDICE

Introducción	4
Objetivos	5
Antecedentes y Justificación	6
Marco teórico	10
Metodología	18
Estudio de campo	25
Resultados de la investigación	32
Propuesta de diseño	61
Conclusiones	68
Bibliografía	70
Anexo	73

“Amar la sociedad es amar algo más allá de nosotros mismos y algo en nosotros mismos”. Emile Durkheim (1858-1917)

1. INTRODUCCIÓN

La incorporación de la ergonomía en todas las etapas de un proyecto de diseño permite el acercamiento al usuario con el fin de detectar sus necesidades en su más amplio espectro. Parte de las necesidades de aquellos son las que poseen una fuerte carga sociocultural y que se evidencian en entornos multiculturales como es la Universidad Politécnica de Valencia. Los programas de movilidad académica, cada día más frecuentes, son parte del espíritu universitario por acceder al conocimiento de diversas culturas, poniendo en contacto personas con hábitos y costumbres muy diferentes entre sí. Sin embargo, es conveniente conocer los códigos sociales y culturales de las diversas comunidades que se interrelacionan, para que el diseño de los espacios de uso colectivo potencie el bienestar personal sin distinción ni discriminación. Este trabajo es un estudio intercultural sobre la proxemia, de las percepciones, normas, y emociones que entran en juego durante la convivencia diaria de los estudiantes de la UPV cuando transitan los lugares de uso colectivo.

The incorporation of ergonomics in all the stages of a design project allows the approach to the user in order to detect their needs in its broadest spectrum. Part of these needs are those that have a strong sociocultural impact and that are evident in multicultural environments such as the Polytechnic University of Valencia. The academic mobility programs, more and more frequent, are part of the university spirit for accessing knowledge of different cultures, putting people in contact with habits and customs that are very different from each other. However, it is convenient to know the social and cultural codes of the diverse communities that interrelate, so that the design of the spaces for collective use enhances personal well-being without distinction or discrimination. This work is an intercultural study on proxemics, of the perceptions, norms, and emotions that come into play during the daily coexistence of UPV students when they pass through places of collective use.

2. OBJETIVOS

Objetivo General

Identificar cómo manifiestan los hábitos relativos a la proxemia las diferentes culturas que asisten a la UPV, las variables que componen esta disciplina, con el fin de utilizar ese conocimiento para el diseño ergonómico de espacios y productos de uso colectivo de la UPV.

Objetivos Específicos

- Reconocer como se manifiestan las variables de la proxemia dentro de las distintas culturas que transitan por la UPV, poniendo de manifiesto sus hábitos y costumbres.
- Analizar la interacción social entre la comunidad española y la comunidad internacional dentro de la UPV.
- Examinar cómo varía el comportamiento de los usuarios de la UPV, dependiendo de la nacionalidad, actividad y el contexto.
- Comprender las elecciones de asistencia a los diferentes espacios en la UPV, de las diferentes comunidades que concurren a ella.
- Indagar sobre la importancia que le asignan las distintas comunidades a los sentidos y la percepción del espacio.
- Creación de antecedentes bibliográficos para el diseño ergonómico de espacios de uso colectivo multiculturales.
- Aportar sugerencias de diseño para la optimización de la interacción de usuarios en entornos multiculturales.
- Cooperar en la creación de una comunidad diversa y respetuosa para todos.

3. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

Los programas de movilidad académica, cada día más frecuentes, son parte del espíritu universitario por acceder al conocimiento de diversas culturas, poniendo en contacto personas con hábitos y costumbres muy diferentes entre sí. Sin embargo, es conveniente conocer los códigos sociales y culturales de las diversas comunidades que se interrelacionan, para que el diseño de los espacios de uso colectivo potencie el bienestar personal sin distinción ni discriminación.

Desde hace algún tiempo a la fecha, la población mundial pasa por un proceso de movilidad y migración. Diferentes culturas se mezclan en distintos escenarios, dando como resultado la conjunción de múltiples costumbres, usos y hábitos. El ámbito académico no está al margen de este fenómeno, y se manifiesta no sólo en la adaptación de los planes de estudio para sus usuarios extranjeros, sino también en la homologación de estos planes con la finalidad de mantenerse actualizado según los cánones mundiales.

España se encuentra dentro de los ocho destinos favoritos para la movilidad estudiantil y docente a nivel mundial (Olivella Nadal, Jordi; 2016) y dentro de ésta, la Universidad Politécnica de Valencia es uno de los centros que lideran el ranking (<https://www.upv.es/noticias-upv/noticia-9768-mas-de-dos-mil-es.html>), recibiendo anualmente estudiantes de los más variados países, lo que le imprime un carácter de crisol multicultural al cuerpo académico.

Estamos frente a un escenario marcado por la interculturalidad donde cada cultura tiene sus propios códigos y normas que se ponen de manifiesto en el habitar diario universitario. Pero estos códigos y normas ¿son iguales para todos los usuarios? ¿Conocemos con seguridad las costumbres y creencias que regulan el intercambio social de las distintas culturas que frecuentan la UPV? El desconocimiento de estos fenómenos intangibles y subjetivos de las diferentes comunidades puede resultar en una interacción poco placentera, lo que puede llevar a confusiones, malinterpretaciones e incluso a pensar en faltas de respeto donde jamás las hubo, quedando afectada la imagen social de algunas personas o poniendo trabas al relacionamiento.

La migración y movilidad a escala global ha propiciado que muchas organizaciones hayan empezado a prestar atención a las diferentes

características de las distintas culturas que forman su fuerza laboral y han elaborado cursos para lograr una buena convivencia en sus ambientes de trabajo. De hecho, dentro del Marco Común Europeo de Referencia, se destaca el desarrollo de la competencia intercultural como forma de favorecer el entendimiento a nivel interpersonal y social; se trata de *“la habilidad para negociar los significados culturales y actuar comunicativamente de una forma eficaz de acuerdo con las múltiples identidades de los participantes”* (Chen y Starosta, 1996).

Numerosos autores han tratado el tema de la interculturalidad, la importancia del lenguaje no verbal y los códigos socioculturales de las diferentes comunidades que habitan la tierra. Respecto a los antecedentes en el estudio específico de la proxemia, podemos citar a Edward T. Hall que con sus libros *“La dimensión oculta”* (1966) y *“El lenguaje silencioso”* (1973) marcaron un hito en este campo de estudio. Luego, se pueden citar otros que han incursionado por este camino como Lyman y Scott donde introducen el concepto de territorialidad en *“Territoriality: A neglected sociological dimension”* (1967), Jensen (1973) que estudió el concepto aplicado a niños y Miller (1978) investigó las distancias del hombre en estudiantes, por citar a algunos.

Otros referentes de importancia han señalado oportunamente la necesidad de implementar el análisis proxémico en diseño de los puestos de actividad, tanto laboral como doméstica. Así Cecilia Flores, en *“Ergonomía para el Diseño”* (2001) apunta a la inclusión del estudio del usuario como ser sociocultural en los proyectos de diseño ergonómicos y Amaceli Lara Méndez (2013), quien incluye el estudio proxémico para el diseño ergonómico de puestos de trabajo. Por otro lado, José Aguado Vázquez (2017), realiza el análisis respecto a la relación entre la infraestructura y la adaptación a las normas sociales de una población otomí migrante a la Ciudad de México.

Abordando el nivel académico, un estudio realizado por Villegas Paredes (2016) de la Universidad Internacional de La Rioja, *“La pragmática intercultural y la relevancia de la comunicación no verbal en el aprendizaje de ELE”*, brinda información relevante sobre la interacción intercultural que se gesta durante el aprendizaje en el salón de clase.

¿Pero en todos los espacios de la UPV la interacción es igual? ¿O existen ciertos ambientes donde el relacionamiento es más importante o formal que

otros? A nivel académico dentro de la UPV, uno de los estudios más relevantes tendientes a mejorar la interacción entre culturas en lo que respecta a la enseñanza del español, es el trabajo de Chen (2017). En él, se dan numerosas pautas para conocer la gestualidad y lenguaje corporal y oral de las diferentes culturas en pos de la mejora de la interacción. Sin embargo, afirma *“la cultura de origen, representan el principal escollo en la comunicación intercultural, debido a que cualquier comportamiento verbal o no verbal, que no se ajuste a los patrones esperados, puede interpretarse como una conducta inapropiada o descortés (Escandell, 2009). De ahí, la necesidad de establecer en el aula de ELE una serie de pautas para hacer viable la comunicación intercultural.”* (Chen, 2017)

Otras investigaciones a nivel académico dentro de la UPV, si bien no hablan de interculturalidad, toman a la proxemia como factor de importancia para las relaciones sociales y el diseño de entornos. Así, podemos citar el trabajo de Puyuelo (2017) “Distribución de los elementos en el espacio”, donde señala la importancia de la proxemia para el diseño del mobiliario y las áreas de trabajo. Por último, el trabajo de Mereu (2007) donde utiliza el sistema Laban para clasificar los diferentes espacios personales del hombre, aunque este sistema es más utilizado en las artes como la música y danza.

A pesar de existir estudios sobre las diferentes culturas que habitan el planeta, es menester de la interculturalidad, las interacciones entre los usuarios, el contacto, cómo se relacionan y dónde. Mediante el relevamiento de las diferentes experiencias, sus percepciones y la manera de realizar las actividades en estos lugares fronterizos, donde una o más culturas confluyen, se pretende identificar aquellos nichos dónde el lenguaje y las normas escritas no han sido suficiente para garantizar la satisfacción de los miles de usuarios de otros países que año a año concurren a la UPV.

Los tiempos cambian, la globalización naturaliza ciertos comportamientos ¿se viven las distintas actividades de la misma manera para todos? Quizás para algunos sea un desafío, ¿pero lo será para todos? Las ansias de pertenecer a un grupo social hacen que a veces se tolere con gusto ciertos comportamientos distintos a los propios, pero ¿será para todos igual? Seguramente los datos obtenidos por Hall difieran un poco de lo que ocurre hoy en día, donde los códigos de comportamiento han cambiado y sobre todo

para los jóvenes que son más propensos a los cambios y a adaptarse más rápido.

“Como una cultura determinada es la base para la realidad de cada uno, no es de extrañar que las personas de todo el mundo muestren un cierto grado de etnocentrismo, la práctica de juzgar otra cultura según los patrones y las referencias de la cultura de uno. Por un lado, un cierto nivel de etnocentrismo es inevitable si las personas tienen que estar emocionalmente vinculadas a un sistema cultural. Pero, por otra parte, el etnocentrismo produce incompreensión y algunas veces conflicto” (Macionis y Plummer, 2011)

4. MARCO TEÓRICO

4.1. El diseño de espacios de actividad ergonómicos.

Con el correr del tiempo el paradigma del diseño tanto de los objetos como de los espacios ha ido cambiando. Ya no se trata de diseñar teniendo en cuenta los gustos del diseñador ni se enfoca exclusivamente en la estética de la cuestión, sino que el usuario hoy en día es el principal insumo a la hora de fijar los requerimientos del diseño. El actual paradigma del Diseño Centrado en el Usuario (Norman, 1988) toma a éste como el eje por el que girarán todas las prestaciones y características de aquello a diseñar. Y aquí es donde entra a jugar un papel clave la ergonomía. Esta disciplina, que con el devenir de los años también ha ido evolucionando, no sólo toma al operario en su ambiente laboral y sólo enfocándose en los aspectos físicos como la antropometría y la biomecánica, sino que ha evolucionado hacia una mirada holística, considerando al usuario no sólo como el que “usa” el objeto sino también como una persona con necesidades psicológicas, cognitivas y emocionales.

Se puede afirmar que un diseño ergonómico es aquel adaptado al usuario en todos sus aspectos, a la actividad que se realizará y al contexto donde se dará esa interacción. Por ende, la ergonomía basa su metodología de estudio en cuatro factores y sus interrelaciones (Villarreal, Carmen; 2003):

- Los factores ambientales o de contexto que no sólo nos brindan información sobre la iluminación, ruido, temperatura, sino que además nos advierte sobre factores culturales de ese espacio en particular, su historia, geografía, situación económica, etc., siendo imperativo para el establecimiento de requerimientos relacionados con el entorno donde se desarrolla la interacción usuario/objeto.
- Los factores funcionales, son todos aquellos relacionados con las actividades que realiza el usuario con aquel bien a diseñar o ya diseñado, en el caso de un rediseño. Aquí se pueden establecer los requisitos de uso, condiciones necesarias que debe cumplir cualquier diseño para poder adaptarse con éxito a las necesidades de los usuarios.
- Los factores objetuales, que no son otra cosa que las características cualitativas y cuantitativas del objeto o espacio diseñado, que surgen como resultado de toda la investigación previa.

- Por último, y para este estudio en particular, los factores humanos que son los relacionados con la población de usuarios para los cuales diseñaremos. Aquí es donde se establece la adecuación no sólo a los valores antropométricos y biomecánicos, sino también a aquellas características socioculturales que definen a la población de usuarios a diseñar.

4.2. El usuario como ser social

Todos los miembros de la especie humana tienen características físicas que los distinguen unos de otros. Sin embargo, las costumbres y usos a nivel social y cultural son las que proveen a las personas del sentido de pertenencia que lo identifican dentro de determinados grupos.

Cada ser humano forma parte de un grupo social ubicado en un contexto definido y con cultura propia. Todo el proceso comunicacional del entorno con el individuo pasa por sus órganos sensoriales; éstos reciben los estímulos, pero es el factor sociocultural el que actúa como filtro para que la percepción, o sea su interpretación, se haga de una manera u otra. *“Las respuestas emitidas como consecuencia posterior también varían de una comunidad a otra. En esta respuesta se definen las diversas maneras de satisfacer las necesidades del grupo o del individuo”* (Flores C, 2001).

Se define la cultura como *"el conjunto integral constituido por los utensilios y bienes de los consumidores, por el cuerpo de normas que rigen los diversos grupos sociales, por las ideas y artesanías, creencias y costumbres. Estamos en presencia de un vasto aparato, en parte material, en parte humano y en parte espiritual con el que el hombre es capaz de superar los concretos, específicos problemas que lo enfrentan"* (Malinovski, s.f.:49, citado en Flores C, 2001).

Dentro de las relaciones culturales que se dan en todos los grupos sociales, se encuentra la relación entre las personas que componen este grupo. Esta relación está conformada por los aspectos intangibles como la religión, las costumbres, sus creencias y tradiciones, la moral, la educación y el idioma entre otras, que dan base y sustento a los grupos sociales. La proxemia, como expresión del lenguaje no verbal, también opera como filtro frente a la percepción de los espacios, las normas, la manera de relacionarse y de comunicarse.

Durante la adolescencia y juventud, período clave para el proceso de socialización del ser humano, y cuando comienza la reafirmación de la

personalidad del individuo, la imagen social es muy importante. Por esta razón, factores como la proxemia, y las múltiples variables que la componen, brindan información sociocultural de rigor. Lo que en un grupo sociocultural se puede interpretar como respeto, en otro puede significar frialdad. Por otro lado, demasiado acercamiento y confianza en algunas latitudes del planeta, puede resultar en una falta de respeto en otras.

4.3. Lenguaje no verbal y proxemia

Dentro de las características identificativas de los grupos sociales se encuentra el idioma, el lenguaje y como un aspecto aún más importante para este estudio, la comunicación no verbal. Este tipo de comunicación, que excede tanto los signos hablados como escritos tiene en cuenta lo que podría llamarse la metafísica del lenguaje, o sea, el lenguaje silencioso o inmaterial (Hall, E., 1973). En lo que respecta a la caracterización de estos grupos, la integración de los sistemas de comunicación debe realizarse en conjunto con los aspectos inmatrimales los cuales se manifiestan simultáneamente y brindan información sociocultural de vital importancia a la hora del diseño de los espacios multiculturales. Para comunicarse en una sociedad no sólo hay que aprender el idioma, sino también, el corpus de normas no escritas que la rigen.

Las distintas variables que involucran al metalenguaje incluyen la proxemia y la cronémica, variable en su manera de manifestarse y en función del grupo social al que pertenezca el individuo. La cronémica, se refiere al uso del tiempo que se dedica a las actividades y la proxemia, tiene que ver con las distancias personales y el territorio. Quizás la cronémica, con el correr de los años, donde la percepción del tiempo ha cambiado drásticamente, se haya modificado bastante de los tiempos vividos por nuestros antepasados, pero la proxemia, como comportamiento a nivel microcultural, es la manifestación de las vivencias del ser humano en sociedad sobre todo en lo que respecta a la organización del espacio con relación a otros y cómo delimita y defiende su territorio.

Si bien Villegas Paredes, G. (2016) nombra a la proxemia dentro de otras variables que se manifiestan en los actos del habla, Hall, E. (1966) integra las mismas como los elementos que componen la proxemia. Estas variables son:

- El paralenguaje como los elementos fónicos como timbre de voz, volumen, intensidad y tipo de voz, así como las pausas que sirven para aclarar o enfatizar un mensaje.
- La kinésica, como la gestualidad, el movimiento corporal, las expresiones faciales y la mirada que pueden denotar aspectos de la personalidad, la comodidad o apertura a la hora de la interacción con las personas.
- La proxémica, como el estudio de las distancias personales y la organización del espacio, dependiendo del contexto y las actividades realizadas.

A nivel general existen dos maneras en como las personas organizan su espacio (Hall, E., 1966), Espacio Personal y Territorialidad.

Respecto al espacio personal de cada individuo, está fuertemente marcado por distancias que establece con las demás personas, dependiendo del vínculo que tenga, la actividad y el ámbito dónde se estén desarrollando. Aun así, hay ciertas condicionantes que influyen en la manera en cómo se marcan estas distancias y son: el sexo, la raza, la edad, el estado, la personalidad, la cultura y el contexto. Si bien estas distancias, en los estudios realizados están medidas y varían dependiendo de la cultura, no es menester de este estudio la verificación de ellas sino la comparación de su caracterización. El sistema de clasificación proxémica se basa en la percepción sensorial del espacio y varía dependiendo de la relación existente entre individuos, las emociones por las que transitan y las actividades que realizan.

4.3.1. Territorialidad

La territorialidad es una respuesta sociológica debido a ciertas condiciones del ambiente y la cultura y no producto del instinto. Se dice que es una actividad infracultural ya que es parte de la cadena de evolución y es aprendido de los animales sobre como ellos defienden su territorio. Se trata del comportamiento mediante el cual un ser vivo defiende una extensión de espacio contra otros miembros de su misma especie y se divide en el territorio personal y la propiedad pública, o sea, el territorio del grupo.

La manera en cómo las personas defienden y delimitan su territorio ponen de manifiesto ciertos deberes y derechos; por un lado, el goce de la intimidad y privacidad y por otro, las consideraciones a la hora de aproximarse a los demás. El comportamiento territorial se evidencia por los lugares que ocupa el individuo, las actividades desarrolladas, las posturas asumidas, las

personas con las que interactúa, y el ritmo y duración de la interacción. El comportamiento territorial tiene que ver con la ganancia de autonomía personal a través del control de espacio. Cuando se rompen estos códigos, se identifican tres tipos de transgresión: violación territorial, contaminación e invasión.

4.3.2. Modelos mentales y la percepción del espacio

“Los modelos mentales, nuestros modelos conceptuales de la forma en que funcionan los objetos, ocurren los acontecimientos o se comportan las personas, son resultado de nuestra tendencia a formar explicaciones de las cosas. Esos modelos son esenciales para ayudarnos a comprender nuestras experiencias, predecir los resultados de nuestros actos y hacer frente a acontecimientos imprevistos. Basamos nuestros modelos en los conocimientos de que disponemos, sean reales o imaginarios, ingenuos o complejos” (Norman, 1988).

La explicación del porqué de los distintos códigos socioculturales entre los pueblos se debe a que habitan mundos sensorios distintos. Todos los seres humanos reciben los mismos estímulos, sin embargo, la percepción, sistema que permite la interpretación de una manera u otra de estos estímulos, es diferente. La cultura material de los pueblos, con sus manifestaciones arquitectónicas, objetuales, artísticas y artesanales, son las que evidencian paso del individuo por el mundo y la que nos brinda la información sobre cómo se utilizan los sentidos en las diferentes latitudes del planeta.

Respecto a la organización visual del espacio, se pueden apreciar las diferencias en la manera de ubicarse en él, de trasladarse y orientarse. Por otro lado, la percepción del espacio es dinámica, ya que está relacionada con la actividad, o sea, lo que puede hacerse en ese entorno en particular y no con el alcance del campo visual simplemente. Para algunas personas ciertos lugares pueden parecer pequeños, mientras que para otros se perciben como grandes; lo mismo ocurre para las actividades. Ciertas actividades en algunas latitudes se realizan en determinados entornos y para otras culturas se realizan en otro tipo de espacio totalmente diferente. Por ejemplo, en las edificaciones antiguas las cocinas eran el lugar de reunión de toda la familia y se realizaban actividades sociales que dotaban a este espacio de una calidez que hoy en día no tienen. Los edificios modernos, en un afán por ganar espacio, han concebido las cocinas como un entorno meramente funcional.

“Conceptos como éstos no son siempre fáciles de captar, porque la mayoría de los procesos de percepción de distancias se producen fuera de la conciencia. Sentimos que la gente está cerca o lejos, pero no siempre podemos decir en qué nos fundamos. Suceden tantas cosas al mismo tiempo que es difícil decidir cuáles de todas son las fuentes informativas en que basamos nuestras reacciones. ¿El tono de voz, la posición, la distancia?” (Hall, E., 1966).

Así como el espacio cenestésico, que abarca la capacidad de moverse dentro de los espacios, un aspecto como la temperatura también incide en la percepción de los entornos. Aquellos espacios donde se percibe la temperatura corporal pueden parecer para ciertas culturas como más pequeños y sentirse la gente más apretada.

4.4. Los tres rasgos de la proxemia

Existen tres modos fundamentales de organizar las actividades: los espacios de caracteres fijos, semifijos y los espacios informales.

En los espacios de caracteres fijos, las actividades que se realizan están determinadas por la cultura material como puede ser la arquitectónica. De esta manera, existen ciertos convencionalismos que han sido determinados previamente, sobre las tareas a realizar en cada espacio. Por citar un ejemplo, la cocina hoy en día es un espacio de caracteres fijos ya que, en la mayoría de las construcciones modernas, tendientes a ahorrar espacio, sólo queda lugar para la preparación de los alimentos y no como lugar de reunión de la familia como lo era en las construcciones familiares hace algunos años atrás.

La característica fija, no sólo se aplica a la arquitectura; algunos objetos, dependiendo de la cultura, pueden ser utilizados en una única habitación de la casa, sin embargo, en otras culturas no es potestad de un solo espacio de uso.

“Con la enorme expansión de nuestra tecnología, el aire acondicionado, la luz fluorescente y la insonorización hacen posible diseñar casas y oficinas olvidándose por completo de las formas tradicionales de puertas y ventanas. Las nuevas invenciones a veces producen grandes galerones donde el territorio de montones de empleados es ambiguo en un corral que parece una sala común.” (Hall, E., 1973)

Los espacios de caracteres semifijos son aquellos que, si bien son áreas destinadas a cierta actividad, se admite por la naturaleza del lugar, otras actividades secundarias. En este caso, los utensilios y mobiliario, puede ser cambiados de lugar según las necesidades de la actividad a realizar, diferenciándose en las configuraciones sociópetas y sociófugas. Las primeras son aquellas que tienden a unir a la gente, mientras que las segundas generan el efecto contrario. El ejemplo anterior de las cocinas antiguas puede ilustrar este concepto; estos lugares destinados al consumo de alimentos también suelen utilizarse como espacio de reunión y conversación, pudiendo la disposición del mobiliario generar un efecto de comunión entre los usuarios o el contrario. La ventaja destacable de estos espacios es la flexibilidad que genera para que la gente se relacione de la manera que considere adecuada de acuerdo con sus costumbres, la actividad y su estado de humor.

Por último, los espacios informales son aquellos dónde la configuración de elementos no viene fijada de antemano, y son las costumbres de los usuarios los que determinan y reglan los encuentros con otras personas. Dentro de los espacios de esta índole se pueden encontrar las áreas verdes o puntos de encuentro variados. *“Este espacio informal o personal es el espacio subjetivo e invisible que todas las personas precisamos para marcar nuestra territorialidad, catalogada como una necesidad psicológica además de física; de ahí que como diseñadores sea nuestra responsabilidad conocerlas y respetarlas, especialmente al diseñar mobiliario, sistemas de transporte, ambientes y espacios públicos o cualquier lugar donde se reúnan personas sin distinciones ni racismos”*. (Flores, C., 2001)

Según Hall (1966) existen cuatro distancias básicas según las cuales las personas organizan su espacio personal:

- Distancia íntima

Tiene que ver con la manera en cómo nos relacionamos de manera íntima, ya sea pareja, familia cercana, etc. La percepción de los estímulos mediante la visión, el olfato, sonido está exacerbada debido a la cercanía de la otra persona. Si bien aquí también entra en juego la relación con extraños en ciertas circunstancias como viajes en bus, conciertos, etc., se suelen usar métodos defensivos para contrarrestar la falta de privacidad, como por ejemplo no mirar directamente a los ojos de las personas con quienes compartimos el espacio.

- Distancia personal

Generalmente la distancia personal está marcada por el límite de nuestras extremidades extendidas. Es aquí donde nos relacionamos con nuestros amigos cercanos y familia. Las relaciones sociales y las costumbres son de gran peso a la hora de categorizarlas.

- Distancia social

Aquí es el fin del límite de dominación, ya que sería imposible tocar a la otra persona a menos que se haga un esfuerzo especial. Es la marcada para relaciones sociales como las laborales o reuniones. En este nivel, el comportamiento proxémico está fuertemente marcado por las normas sociales imperantes y es absolutamente arbitrario.

- Distancia pública

Es generalmente la distancia que se utiliza en público o con personas desconocidas, por ende, el vocabulario utilizado tiende a ser más formal y el tono de voz también.

5. METODOLOGÍA

El estudio se divide en dos partes: Una revisión bibliográfica y documental y, por otro lado, el estudio de campo.

5.1. Revisión bibliográfica y documental

En la primera etapa de revisión bibliográfica y documental, se analizan los principales exponentes de la materia a fin de examinar las variables que componen la proxemia y como se manifiestan en las personas. Dentro de esta revisión también se explora en el repositorio UPV, con el objetivo de descubrir estudios similares, la metodología aplicada y su campo de acción.

Otro punto de interés del estudio preliminar fue determinar las zonas de uso colectivo dentro de la UPV, para lo cual se revisan los planos de la universidad, con el fin de caracterizar y agrupar estos espacios. Por otro lado, se analizan estadísticas, noticias y otros trabajos académicos para sondear las nacionalidades que componen el tejido multicultural de la UPV.

Según el sistema de relevamiento del comportamiento proxémico de Hall (1963), existen ciertas variables que se evidencian en toda interacción humana. El comportamiento proxémico dependerá de ciertos factores y la escala en cómo se manifiestan. Éstos son:

- El sexo de las personas que interactúan: no será lo mismo si son dos hombres interactuando que dos mujeres u hombre y mujer.
- La orientación: ciertas culturas pueden conversar cara a cara mientras que para otras no es necesario, por ejemplo, se puede ir caminando mirando hacia adelante y tener una conversación con otra persona al lado.
- La postura: puede variar entre postura sedente, bípeda o de cúbito.
- El factor cenestésico: tiene que ver con los alcances potenciales hacia la otra persona con distintas partes del cuerpo. Varía desde el alcance con la cabeza, con el antebrazo, hombro o rodilla, con el brazo extendido y por último el alcance con brazo, pierna y el cuerpo.
- Códigos de contacto corporal: quizás sea el factor más estudiado a nivel cultural; mientras que, en algunas comunidades, el tocar a las personas se considere sinónimo de calidez, en otras puede ser señal de invasión. Las variaciones de este apartado incluyen: sostener y acariciar, acariciar, sostener de manera prolongada, palmada, toque accidental y sin contacto.

- Miradas: el mirar o no, el desviar la mirada son otros de los rasgos que caracterizan las diferentes comunidades a nivel mundial. Los distintos tipos de mirada que se pueden dar en una interacción son: penetrante, clara, periférica y sin contacto visual.
- Factores termales: el sentir el calor del cuerpo ajeno es en algunas comunidades un tema tabú.
- Olores corporales: Éste quizás sea el tema más controversial ya que para algunas nacionalidades, el conversar sintiendo el aliento del interlocutor denota la confianza que puede existir entre ellos. Sin embargo, en los países occidentales se intenta hablar haciendo precisamente lo contrario. Con otros olores corporales ocurre lo mismo.
- Volumen de la voz: es parte de la interacción y motivo muchas veces de malentendidos.
- Estilo del lenguaje: se divide en íntimo, casual, consultivo, formal y cortante.

La figura 1 ilustra las variables que componen el estudio de la proxemia en una primera instancia.

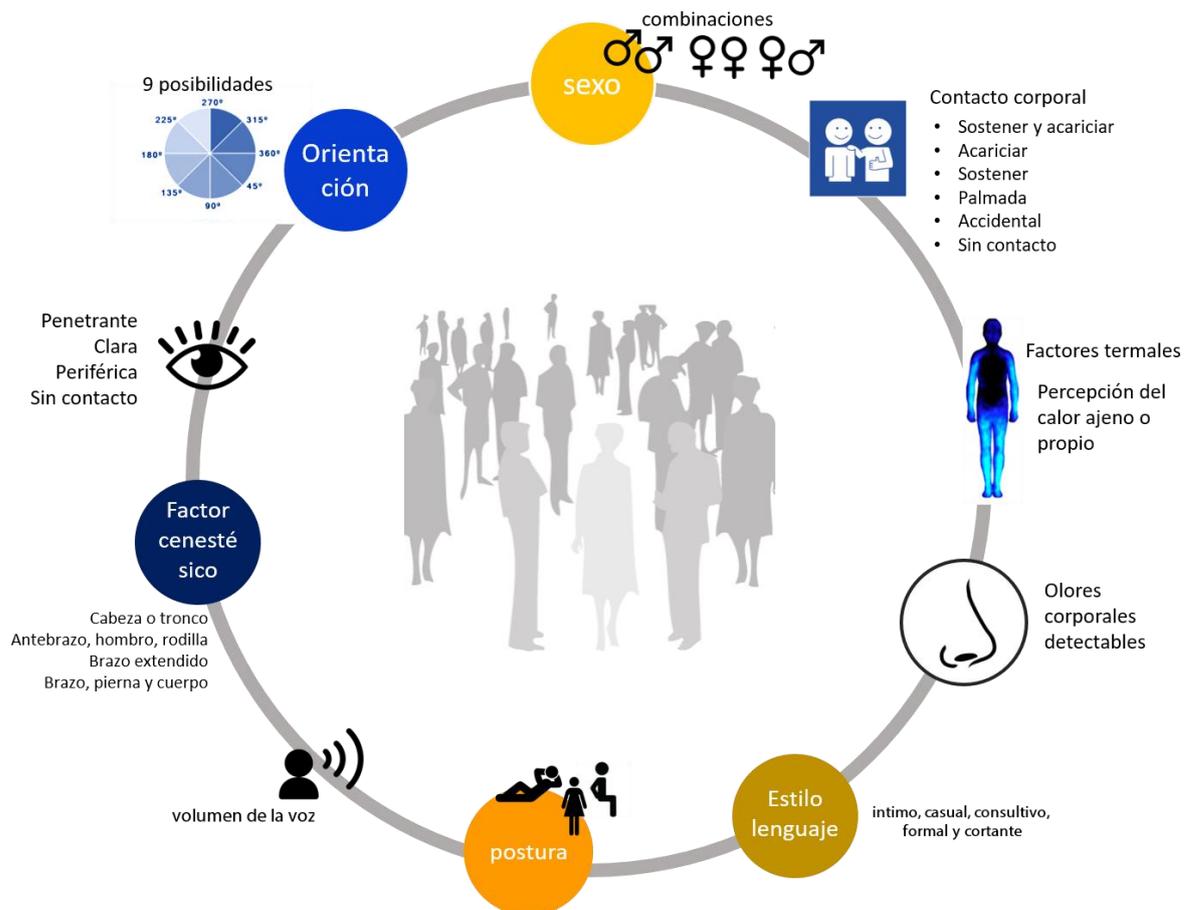


Figura 1. Los códigos corporales en el análisis proxémico.
Elaboración propia

Para la determinación de los espacios de uso colectivo y su zonificación, se partió de un mapa de la UPV (figura 2). En esta etapa se dividieron los diferentes espacios y las distintas zonas que en ellos se encuentran, ya que las actividades que se realizan en cada una son diferentes en algunos casos.



Figura 2. Plano de la UPV.
Fuente: upv.es

La clasificación de los espacios de uso colectivo y las diferentes zonas que los componen son las siguientes:

1. Áreas verdes: Bancos, césped, arboles, monumentos
2. Cafeterías/pubs/comedores: Mostrador, mesas, fila. Interna o externa
3. Bibliotecas: Mostrador, zona de estudio, zona de lectura
4. Salones de clase: Mobiliario individual, mobiliario colectivo, tarima, zona profesor, zona computadoras
5. Zonas de tránsito: Zonas de tránsito internas o al aire libre
6. Zonas de espera: Halls, frente del edificio, pasillos
7. Áreas de deporte: Sala musculación, área salud, área en forma, canchas, piletas
8. Negocios, farmacia, papelería, bancos, etc.: Zona de espera, zona de atención al público
9. Lugares de atención al público (académicos): Mostrador, zona de espera
10. Casa del alumno: Mesas, sillones, juegos, zona de comida
11. Aseos/vestuarios: Duchas, wc, zona de lockers

En base a la observación participante, se establecieron las principales actividades que los usuarios de la UPV realizan en estas zonas en particular. En la figura 3, se puede apreciar la división por contextos, zonas y actividades.

CONTEXTO	ZONIFICACIÓN	ACTIVIDAD
1. Áreas verdes	1. Bancos, césped, arboles, monumentos	1. Conversar, descansar, comer, estar solo
2. Cafeterías/pubs/comedores	2. Mostrador, mesas, fila. Interna o externa	2. Hacer fila, pedir comida, comer afuera o adentro, conversar, trabajar
3. Bibliotecas	3. Mostrador, zona de estudio, zona de lectura	3. Hacer fila, pedir libros, leer y estudiar, trabajar en equipo
4. Salones de clase	4. Mobiliario individual, mobiliario colectivo, tarima, zona profesor, zona computadoras	4. Atender al profesor, trabajar en equipo, interacción con profesor, trabajar en la computadora
5. Zonas de tránsito	5. Zonas de tránsito internas o al aire libre	5. Circular, conversar, interactuar con transeúntes, peatones y conductores
6. Zonas de espera	6. Halls, frente del edificio, pasillos, bancos, sillas	6. Adentro: esperar parado o sentado. Afuera: esperar sentado, fumar o comer. Conversar
7. Áreas de deporte	7. Sala musculación, área salud, área en forma, canchas, pileta	7. Realizar deporte según corresponda
8. Negocios: farmacia, papelería, bancos, etc	8. Zona de espera, zona de atención al público	8. Mirar mercadería, hacer fila, pedir material, conversar
9. Lugares de atención al público (académicos)	9. Mostrador, zona de espera	9. Esperar, ser atendido, conversar
10. Casa del alumno	10. Mesas, sillones, juegos, zona de comida	10. Estudiar solo, trabajo en equipo, dormir, jugar, comer
11. Aseos/vestuarios	11. Duchas, wc, zona de lockers	11. Ir al wc, ducharse, cambiarse, conversar

Figura 3. División de los espacios de uso colectivo por contexto, zonas y actividades características
Elaboración propia

Debido a que el estudio de la proxemia se basa en las actividades que las personas realizan en ciertos contextos, se decidió agrupar por aquellas y discriminar el tipo de contexto en donde tienen lugar. Así mismo, se separó en aquellos contextos sociópetos, sociófugos e informales, ya que como se mencionó anteriormente, es aquí donde se puede extraer la mayor información sobre hábitos y costumbres de los usuarios. La figura 4 ilustra esta división.

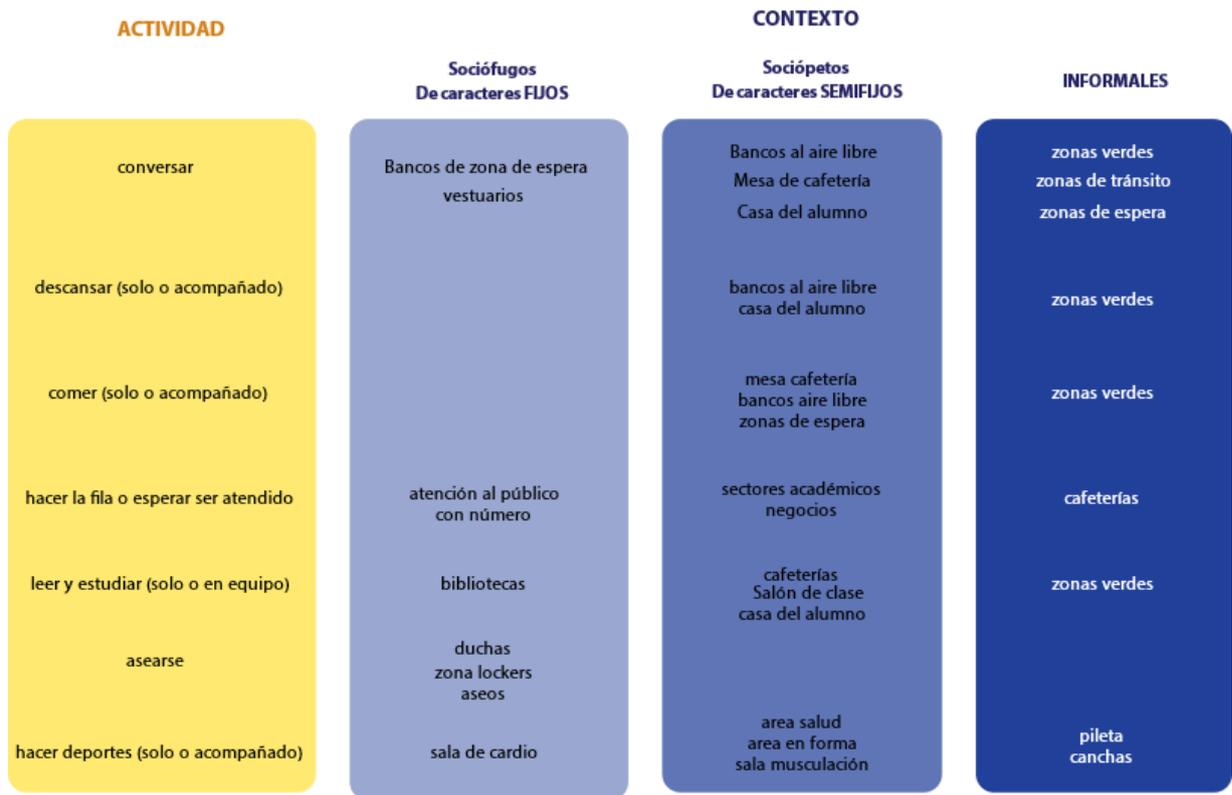


Figura 4. Actividades según el contexto sea sociófugo, sociópeto e informal.
Elaboración propia

Además de las variables de comportamiento proxémico, Hall (1966) menciona otros aspectos que son relevantes a la hora de elaborar un perfil sobre cada cultura y que tiene que ver con el espacio personal y la territorialidad. Estos aspectos, también serán tenidos en cuenta para el diseño de herramientas de relevamiento de campo y se trata de los factores ambientales, como tipo de iluminación, ordenamiento del mobiliario; tácticas de defensa del territorio personal, delimitación del territorio, la manera cómo los usuarios sienten la privacidad y las necesidades que ésta conlleva y por último como conviven los usuarios con las costumbres extranjeras.

A partir de tener toda la información relativa a este estudio, se elaboró un mapa conceptual (figura 5) para poner en evidencia la magnitud de la investigación y de esta manera poder establecer una delimitación del campo.



Figura 5. Mapa conceptual del estudio de la proxemia en la UPV.
Elaboración propia

5.2. Delimitación del campo de estudio

Debido a la cantidad de factores que entran en juego a la hora de estudiar el comportamiento proxémico, se decidió realizar un recorte en el campo de estudio. Como se puede apreciar en el mapa conceptual precedente, si se tienen en cuenta todas las variables y sus posibles combinaciones, el presente estudio desbordaría los requerimientos de un Trabajo de Fin de Máster.

Respecto a los usuarios, medir las interacciones entre todas las nacionalidades demandaría un tiempo y una organización de la información extremadamente laboriosa, por lo tanto, se decidió hacer foco en la relación entre españoles y las demás comunidades o nacionalidades.

Otro punto que merece su acotación, son las actividades para investigar. Como se estableciera previamente, existen estudios de proxemia en el ámbito académico, por ende, éste se dejará de lado. Así mismo, el contexto deportivo con sus múltiples zonas y actividades también demandaría un trabajo más pormenorizado, además de dejar de lado el ámbito de los vestuarios por encontrarse los usuarios en una situación vulnerable y renuentes a ser objeto de estudio.

En definitiva, el campo a investigar será el siguiente: la relación que tienen los españoles con las demás nacionalidades mientras realizan actividades como el descanso y el comer, actividades que contienen implícitas otras dependiendo de la zona a estudiar, y generando un trabajo de una envergadura más apropiada para los fines de este estudio. La figura 6 ilustra la delimitación del estudio y la dimensión del nuevo campo a relevar.

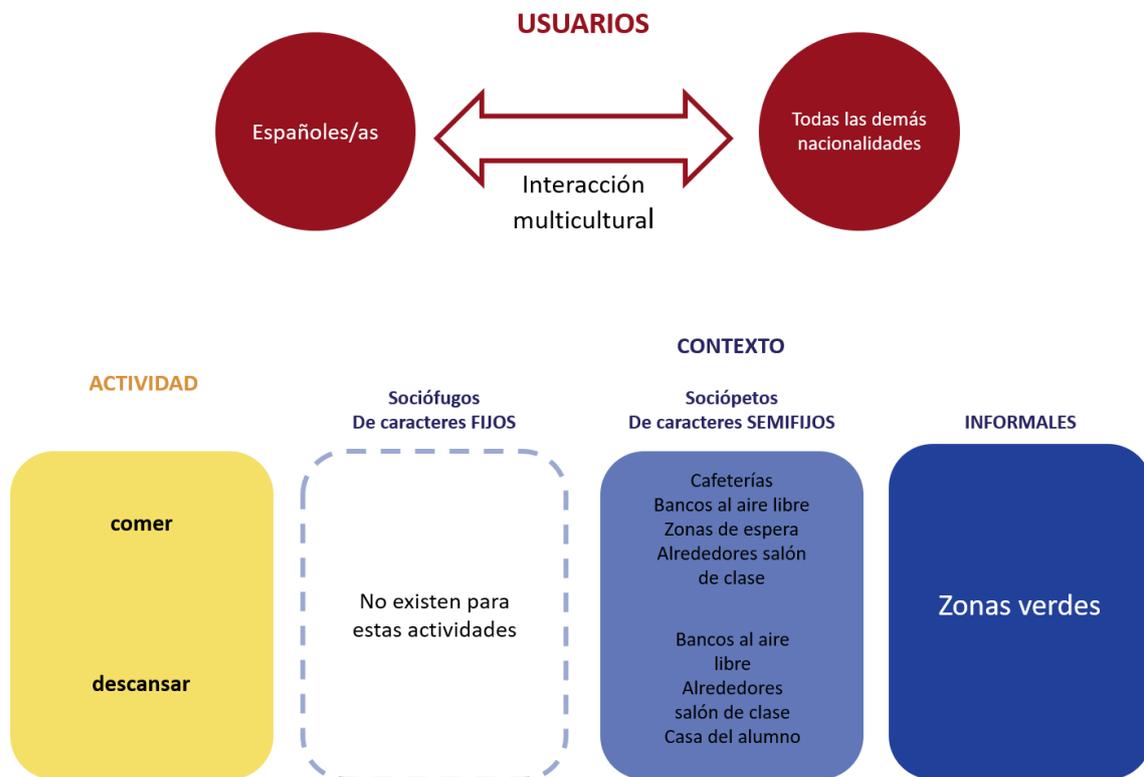


Figura 6. Delimitación del campo de estudio.
Elaboración propia

6. Estudio de Campo

En esta parte de la investigación, quizás la de mayor importancia al tratarse de un estudio exploratorio, se realiza la recolección de la información, sea de corte cuantitativo como cualitativo.

6.1. Investigación cualitativa

6.1.1. La elaboración de herramientas de relevamiento de campo: La entrevista

En primer lugar, en base a los factores de estudio proxémico que se desprenden de la revisión bibliográfica, se elaboraron una serie de preguntas con el objetivo de realizar una entrevista guiada de respuesta abierta. Mediante esta herramienta de relevamiento de campo, se pretende la recolección de material cualitativo que será el sustento para el diseño de las herramientas posteriores, de índole cuantitativo.

La elaboración de la entrevista se realizó en varios pasos; en un comienzo se formularon preguntas que luego al ir realizando las sucesivas entrevistas, éstas se fueron modificando, acomodando, suprimiendo otras por no ser relevantes, hasta finalmente lograr el formato adecuado para conseguir la información de valor que pudiera sustentar luego la extracción de información cuantitativa válida. En el orden de las preguntas se puede apreciar que la misma está dividida en tres partes, la primera parte trata sobre el comportamiento a la hora de la comida, la segunda es relativa al descanso y la última refiere al comportamiento proxémico en general.

La entrevista, que se puede apreciar en la figura 7, se realizó a tres estudiantes de la UPV: un estudiante de Mérida (España), de 23 años, con menos de un año de permanencia; una estudiante de República Dominicana de 32 años, con dos años de permanencia y finalmente un estudiante de Valencia (España) de 28 años y cinco años de permanencia en la UPV.

PREGUNTAS RELATIVAS A LA ACTIVIDAD **COMER**

¿Cuando se trata de comer, prefiere hacerlo solo o acompañado?
¿De que depende la decisión? De la gente disponible para comer?
¿Sólo come acompañado de ciertas personas?
¿La cercanía del lugar influye en la decisión?
¿Del tiempo que tenga disponible?
¿Qué lugares elige?
¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público?
¿Como defiende y/o delimita su espacio?
¿Cuando siente si le han invadido su espacio? Que hace?
¿Que hábitos le molestan a la hora de comer?
¿Es una actividad a la que le dedica su tiempo?
¿Que condiciones se tienen que dar?
¿Si ve que hay fila, decide quedarse o irse?
¿Que no tolera en las filas?
¿Cómo es la interacción en el mostrador?
¿Como elige mesa?
Si tiene que compartir mesa, ¿cómo elige?
¿Come en el salón de clase o en lugares que no se deba?

PREGUNTAS RELATIVAS A LA ACTIVIDAD **DESCANSAR**

¿Cuando se trata de descansar, ¿prefiere hacerlo sólo o acompañado?
¿De que depende la decisión?
¿Puede descansar con otra persona, ambos en silencio o si la persona habla?
¿Que actividades hace cuando descansa?
¿Que lugares elige?
¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público?
¿Como defiende y/o delimita su espacio?
¿Cuando siente que le han invadido su espacio? ¿Que hace?
¿Que prácticas le molestan a la hora de descansar?

PREGUNTAS RELATIVAS A LA PROXEMIA EN **GENERAL**

¿A quien permite que lo toquen?
¿Suele tocar a la gente cuando entabla una relación?
¿Con que tipo de mirada se siente cómodo y con cual se disgusta?
¿Detecta el calor corporal de los demás? ¿cómo se siente?
¿Suele detectar el olor corporal de los demás?
¿Nota que algunas personas suben mas la voz que otros?
¿Que tipo de lenguaje utiliza?
¿Hay prácticas extranjeras que le parezcan extrañas?

*Figura 7. Organización y preguntas para la entrevista.
Elaboración propia*

6.1.2. Análisis de los resultados de la entrevista

Las respuestas de estas entrevistas (ver Anexo) se utilizaron para la realización de los cuestionarios ya mencionados, los cuales tendrían un alcance mayor y por ende la posibilidad de la generación de más cantidad de datos.

Las consideraciones a la hora de realizar los cuestionarios, en base a las respuestas de las entrevistas fueron los siguientes:

Ciertos aspectos, como el aspecto cenestésico, o sea los relativos a las distancias personales, no fueron preguntados ya que es bastante difícil describir una situación de esta índole mediante palabras. Por ende, se propusieron fotografías ilustrando ciertas situaciones, para que los encuestados en lugar de interpretar la pregunta, puedan visualizarla. Lo mismo ocurrió con el código de contacto personal, si bien en las entrevistas se obtuvo bastante información, es muy difícil relatar todas las circunstancias en las cuales una persona permita a otros tocarla. Este aspecto también se relevó mediante fotografías que ilustraran situaciones específicas.

Respecto a la delimitación del espacio personal, todos los entrevistados respondieron de la misma manera, no discriminando si se trata del espacio cuando comen o cuando descansan, por ende, para los cuestionarios se realizaron preguntas relativas a este concepto de manera general.

En lo que se refiere a los lugares para comer especialmente, se tuvieron que agregar algunos apartados, los cuales no se habían tenido en cuenta previamente en la entrevista, como por ejemplo, la importancia de la iluminación o la limpieza. Otro aspecto importante, la importancia de la orientación entre las personas mientras interactúan, aspecto difícil de relatar, fue relevado mediante fotografías de distintos tipos de mobiliario.

En el testeo de las preguntas para la herramienta de corte cuantitativo y sus posibles respuestas, que en definitiva fue el objetivo de la entrevista, dejó en claro las distintas posibles respuestas de los estudiantes. Sin embargo, como se mencionó previamente, algunos aspectos relacionados a la proxemia se tuvieron que relevar mediante cuestionario visual, por ser el texto el menos indicado en este caso para describir una situación.

6.2. Investigación cuantitativa

Si bien en un principio iba a ser un solo cuestionario, la envergadura del trabajo a realizar determinó que se confeccionaran dos. Además, debido a que éstos iban a ser enviados por redes sociales a los estudiantes, el hecho que fueran dos, los hacía más cortos; uno solo habría tenido una dimensión que hubiera causado el cansancio y la interrupción en la mitad de su elaboración. Por otra parte, como el objetivo de este estudio es conocer el comportamiento de las distintas nacionalidades que transitan por la UPV, ambos cuestionarios se tradujeron al inglés para poder abarcar una mayor cantidad de usuarios.

Por ende y aprovechando la situación, se elaboró un cuestionario visual (encabezado, figura 8), con aquellos aspectos que se pueden explicar mejor con imágenes y otro múltiple opción con preguntas redactadas (encabezado, figura 9).



Figura 8. Encabezado del cuestionario visual



Figura 9. Encabezado del cuestionario múltiple opción

6.2.1. La elaboración de herramientas de relevamiento de campo: El cuestionario visual

Los aspectos para relevar mediante cuestionario visual fueron los siguientes:

- Situaciones de personas interactuando ilustrando las diferentes distancias que configuran el espacio personal.
- Distintas interacciones contextualizadas para determinar el tipo de relación (personal, social o público).
- Varios tipos de mobiliario según sean sociópetos o sociófugos, y analizar la percepción de los encuestados respecto a ciertas variables.

- Situaciones varias ilustrando distancias, contacto corporal, posturas, orientación y sexo.
- Fotografías para testear la intrusión visual y diferentes aspectos relacionados con la privacidad personal y el respeto hacia los demás.
- Factores ambientales y su relación con la interacción entre personas.

Para tal fin, se elaboró un repertorio de situaciones a relevar mediante registro fotográfico en la UPV, las cuales pudieran ilustrar con la menor explicación posible, el concepto a evaluar.

- Fila de cafetería, con poca y mucha gente, aunque se salga para afuera de la puerta.
- Mesas de cafetería, con mucha y poca gente.
- Mostrador atendiendo gente, con mucha y poca gente.
- Mesas de cafetería afuera, con mucha y poca gente.
- Bancos en zona de descanso con gente en actitudes y situaciones varias.
- Áreas verdes, con gente conversando, comiendo, durmiendo, etc.

El real decreto-ley 5/2018 sobre protección de datos, dificultó la obtención de las fotografías adecuadas previamente mencionadas. Si bien se pudieron obtener algunas (ver Anexo), su calidad gráfica y comunicacional no fueron suficientes para incluirlas en los cuestionarios. Por este motivo, se decidió buscar en la web fotografías de calidad que ilustraran mejor el concepto a transmitir. En la figura 10 se puede apreciar un esquema de la organización de este cuestionario. El cuestionario completo puede visualizarse en <https://goo.gl/forms/6Ri9q2i7JyNVjkRA2>

Identificación en las fotografías, de las distintas distancias personales según las costumbres de los encuestados

Intima
Personal
Social
pública

Personas interactuando en determinados contextos y situaciones



Personas interactuando mediante el contacto corporal



Personas interactuando en distintas posturas



Análisis de distinto tipo de mobiliario para verificar gustos y hábitos de los encuestados



Factores ambientales
Privacidad
Facilidad para interactuar
Facilidad para circular
Comodidad
Eficiencia

Derecho a la privacidad y respeto hacia la privacidad ajena



Privacidad en público

Intrusión visual

Intimidad en la vivienda

Demostraciones de afecto en público

Figura 10. Organización del cuestionario visual.
Elaboración propia

6.2.2. La elaboración de herramientas de relevamiento de campo: El cuestionario múltiple opción

Respecto al cuestionario múltiple opción, tuvo un ordenamiento parecido a la entrevista, dividiendo las preguntas en los hábitos a la hora de comer, durante el descanso y a la proxemia en general. Algunas cuestiones de la entrevista fueron eliminadas ya que los cuestionarios sino serían muy extensos. Además, fueron agregadas dos preguntas que hacen referencia a la percepción sobre los hábitos de los extranjeros y la facilidad para relacionarse con ellos. En definitiva, los aspectos analizados con el cuestionario múltiple opción fueron los siguientes:

- Hábitos y costumbres durante la comida y/o el descanso
- Intención de interactuar o no
- Variables que influyen en la elección de la compañía
- Variables que influyen en la elección del lugar
- Cronémica
- Comportamiento respecto a las normas escritas
- Percepción sobre el comportamiento de otras personas
- Interacción en la fila y mostrador
- Territorialidad y espacio personal
- Percepción sobre costumbres de personas de otros países
- Facilidad o dificultad para aproximarse a personas de otros países

El cuestionario múltiple opción puede visualizarse en <https://goo.gl/forms/U8p5imD7hIKIUrZw1>

7. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Los resultados de ambos cuestionarios pueden apreciarse de manera completa en los vínculos previamente señalados.

Sin embargo, para los fines de esta investigación, los mismos fueron desglosados, ponderados y analizados por nacionalidad, ya que los resultados generales no ofrecerían validez para el objetivo primario de este estudio, el cual intenta describir la interacción entre las distintas nacionalidades que concurren a la UPV.

El análisis de los resultados que se expone más abajo sigue la misma dinámica que el diseño de las herramientas de relevamiento de campo: un análisis sobre la proxemia en general y luego los hábitos proxémicos a la hora del comer y del descanso. Las herramientas seleccionadas para evidenciar los distintos comportamientos van desde tablas, gráficos de barra y torta y elementos gráficos diversos, siempre con la intención de que la información compartida sea fácil de leer y comprender.

7.1. Consideraciones sobre los resultados obtenidos

Si bien este estudio se realizó mediante el llenado de dos cuestionarios, es menester aclarar que la proxemia es un concepto que se evidencia de manera vivencial mediante registro fílmico y/o fotográfico. Por un lado, la ley de protección de datos previamente citada dificultó el relevamiento mediante la utilización de herramientas más adecuadas, y, por otro lado, las dificultades a nivel institucional para llegar con estos cuestionarios de forma masiva a todos los estudiantes, generó una respuesta si bien válida pero quizás no del todo representativa de cada una de las nacionalidades relevadas. Sin embargo, al tratarse de un estudio exploratorio, cabe resaltar el valor de la metodología aplicada, la cual ha constituido un pilar fundamental para la obtención de información de calidad y sobre todo acertada.

7.2. Análisis de los resultados

En definitiva, se recabaron 109 respuestas entre ambos cuestionarios (figura 11) de los cuales aproximadamente la mitad fueron de españoles y la otra mitad de extranjeros (figura 12). Las nacionalidades que respondieron y sus cantidades pueden apreciarse en la figura 13.

cantidad de respuestas por cuestionario

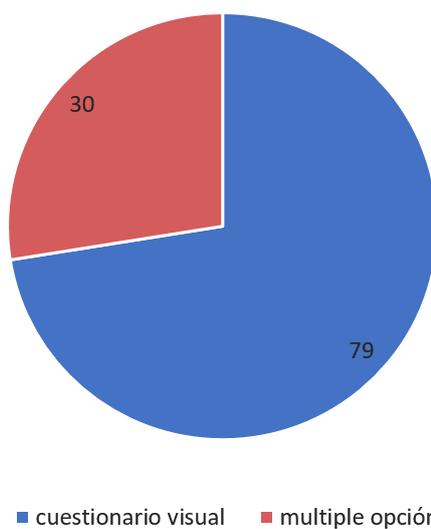


Figura 11. Cantidad de respuestas por tipo de cuestionario

respuestas por nacionalidad

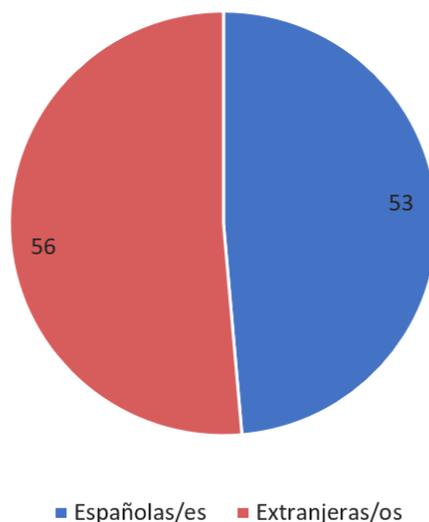
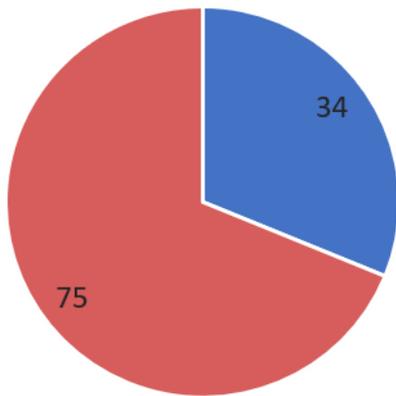


Figura 12. Cantidad de encuestados

País de procedencia	Cantidad
España	53
Ecuador	9
Italia	6
Argentina	6
Rep. Dominicana	5
México	3
Noruega	3
Alemania	3
Colombia	2
Uruguay	2
Francia	2
China	2
Croacia	2
Perú	1
Irán	1
Chile	1
Brasil	1
Bélgica	1
Turquía	1
Austria	1
Polonia	1

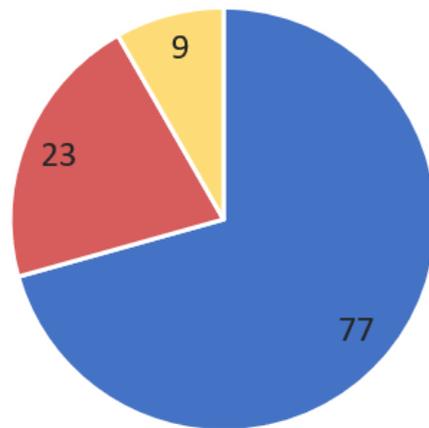
Figura 13. Nacionalidades que respondieron los cuestionarios

También pueden apreciarse la cantidad de mujeres y hombres y las edades de los que respondieron (figuras 14 y 15). Por último y un factor de importancia, el tiempo de permanencia en la UPV, ilustrado en la figura 16, pone en evidencia que la mayoría tiene menos de un año en esta universidad, por ende, se podría inferir que sus hábitos proxémicos se mantienen intactos según su país de origen, lo cual es un factor de suma importancia para el estudio.



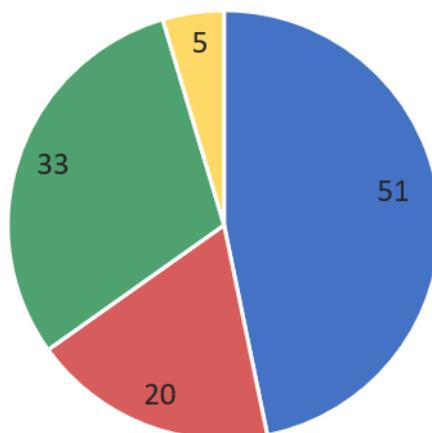
■ hombres ■ mujeres

Figura14. Cantidad de hombres y mujeres que respondieron



■ entre 18 y 25 años ■ entre 26 y 32 años
■ de 33 años en adelante

Figura15. Edades de los encuestados



■ un año o menos ■ entre uno y tres años
■ entre tres y seis años ■ siete años o mas

Figura 16. Tiempo de permanencia en la UPV de los encuestados

7.1. Proxemia en general

Uno de los aspectos más importantes para caracterizar a los estudiantes de la UPV es el factor cenestésico. En este caso en particular, la manera de evidenciarlo, mediante situaciones cotidianas no dejó en evidencia las distintas distancias personales sino la identificación de estas situaciones ya sea como relaciones íntimas, personales, sociales y públicas. Los distintos encuestados no tuvieron mayor diferencia en identificar situaciones como íntimas, personales o públicas; la mayor diferencia se manifestó dentro del ámbito social. Éste fue el factor que determinó básicamente la diferencia entre las nacionalidades como aquellas que identificaban una situación determinada como, no sólo personal sino también social. La figura 17 ilustra este concepto; tomando como eje central a los españoles, se graficaron las nacionalidades que fueron capaces de colocar ciertas interacciones dentro del ámbito social o no.

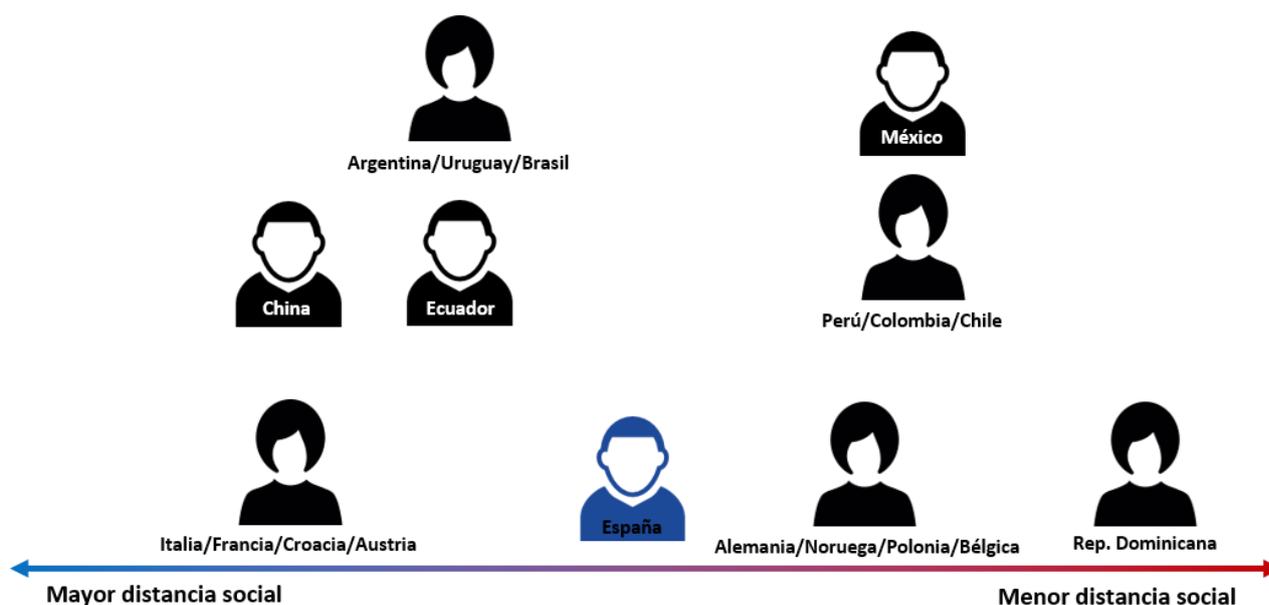


Figura 17. Análisis cenestésico según interpretación de fotografías
Elaboración propia

Respecto al código de contacto corporal, se analizaron cuatro situaciones claves, el toque en el hombro, en la espalda, en la pierna y en la cara. En este caso también, la diferencia entre los encuestados está marcada dentro del ámbito social. Si bien, como se explicó previamente, el hecho de relevar el comportamiento de personas jóvenes da como resultado una interacción más

cercana que otros estudios previos sobre el tema. La figura 18 ilustra las diferencias según la nacionalidad de los encuestados, la parte del cuerpo involucrada y la relación personal de esa interacción.

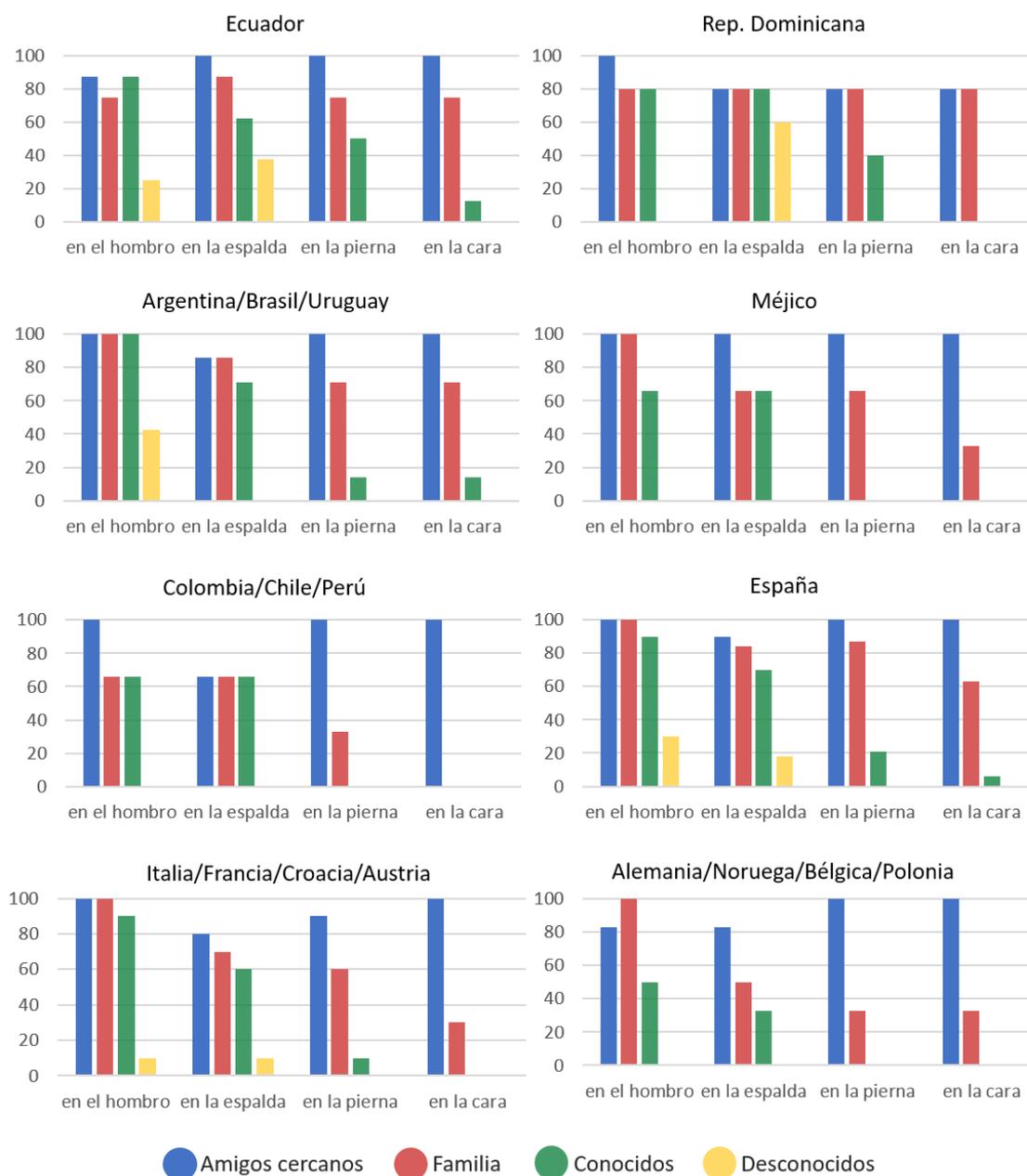


Figura 18. Código de contacto corporal
Elaboración propia

Dentro del código de contacto corporal se encuentran los saludos. Según las entrevistas realizadas al principio de la investigación, una de las cosas que

mas extrañan a los españoles, es no sólo la manera tan formal de saludar de algunas nacionalidades, sino también su forma de evitar los dos besos. La figura 19 ilustra la preferencia en el saludo, tanto en el ámbito social con conocidos, como en el ámbito público con desconocidos, o sea la primera vez que se conoce a alguien.

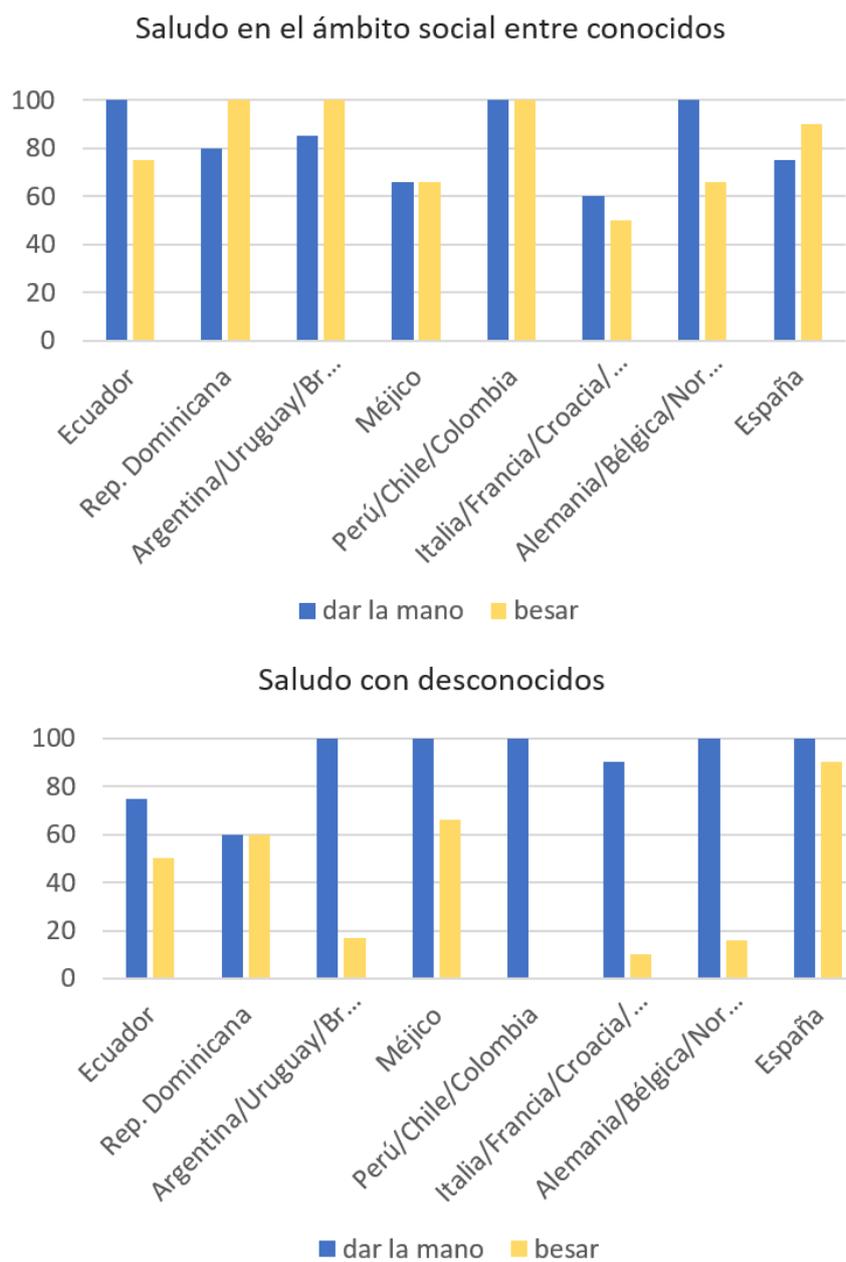


Figura 19. Preferencia en el saludo dependiendo el tipo de interacción (social o pública)
Elaboración propia

Como se mencionó previamente, la territorialidad es un comportamiento heredado de los animales y tiene que ver con esa burbuja donde el individuo se siente seguro. No todas las personas viven este concepto de la misma manera; así como existen personas que se sienten muy a gusto estando solas en público, otras sin embargo no son capaces de encontrar ese espacio personal en ese contexto. Para algunas nacionalidades, lo que pertenece al espacio público es de dominio público, llegando al extremo de no reconocer incluso el derecho a la privacidad. La figura 20 ilustra la capacidad de los encuestados para encontrar ese espacio personal privado en un contexto público.

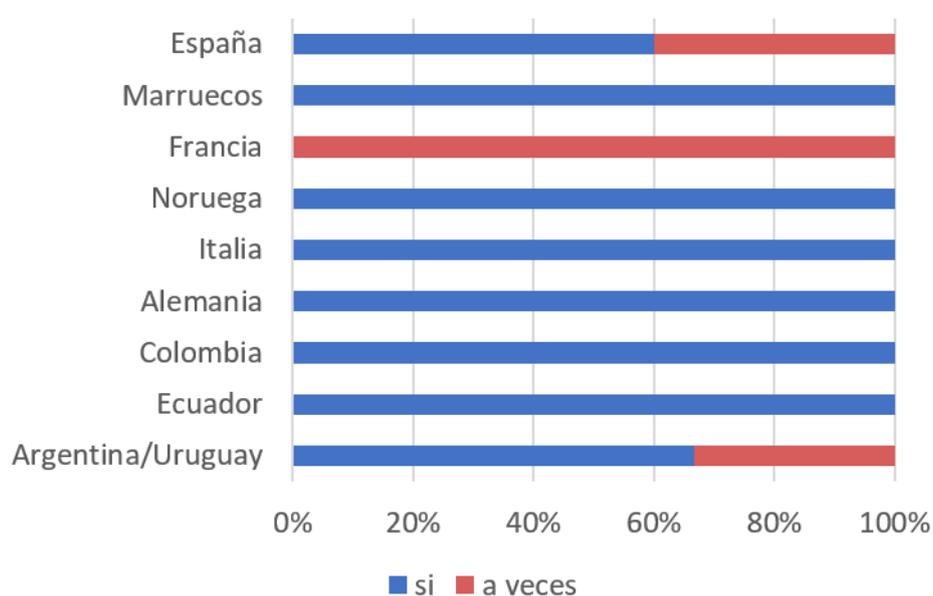


Figura 20. ¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público?

Por lo tanto, la manera de delimitar el territorio personal y las tácticas defensivas frente a los intrusos, también dependen de los individuos y las costumbres socioculturales. La figura 21 ilustra las practicas defensivas de los encuestados a la hora de marcar el territorio y conseguir la tan ansiada privacidad. Nótese que dentro de las practicas defensivas se encuentran el uso de auriculares, la delimitación del espacio físico mediante las pertenencias. Mientras que para algunas personas la posibilidad de encontrar la privacidad alcanza con la sola presencia, otros como última opción prefieren el aislamiento o el irse lejos.

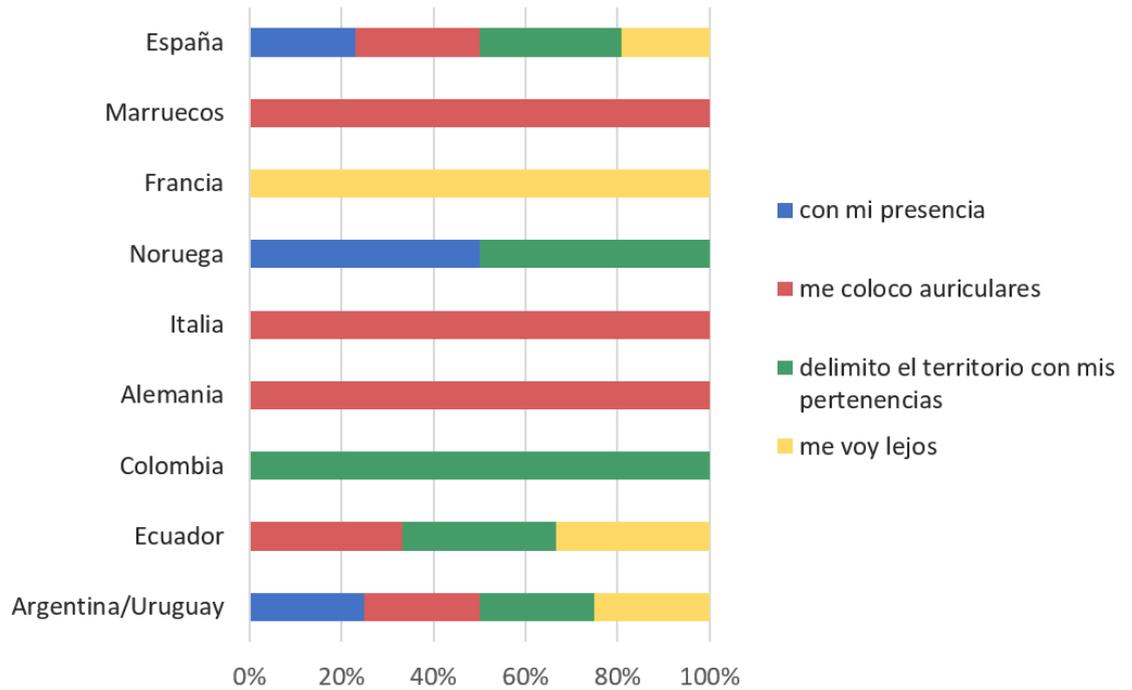


Figura 21. Prácticas defensivas para preservar el espacio personal en público

Respecto a los tipos de invasión territorial, la gran mayoría ha reportado que es de tipo acústico, siendo los grupos que gritan o tienen música alta lo que más afecta a los encuestados. En menor cantidad, la gente que se les sienta cerca o que se les acerca a hablar, evidencia una invasión de tipo cenestésico.

La manera como se exterioriza este malestar también depende de la educación y los hábitos de las personas. La mayoría de los encuestados, quizás por encontrarse en un país extraño prefiere la no confrontación, por ende, el irse a otro lugar o directamente no hacer nada. La figura 22 ilustra las reacciones que realizan los encuestados cuando han sido invadidos en su espacio personal.

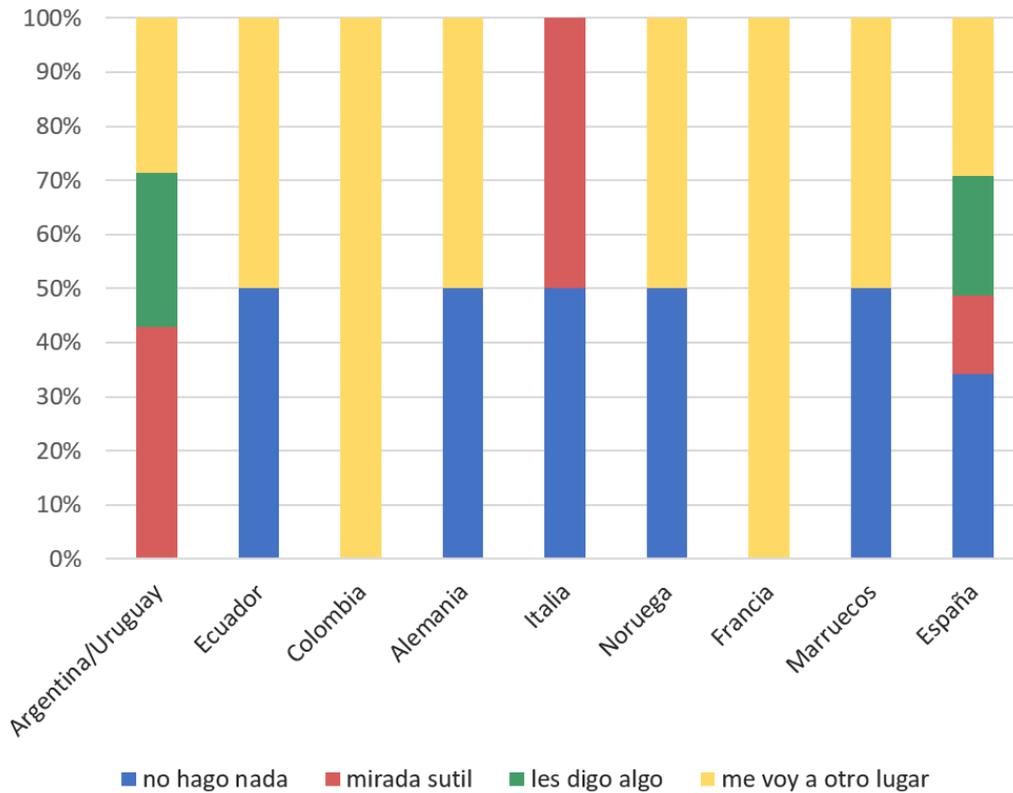


Figura 22. Reacciones de los encuestados cuando han sido invadidos en su espacio personal

Si bien la necesidad de privacidad en algunas ocasiones se logra mediante mecanismos psicológicos, en ciertas circunstancias son necesarias las barreras arquitectónicas. Por ejemplo, la separación de ambientes mediante tabiques, mamparas o cortinas denota que, para muchas personas sobre todo los occidentales, los mecanismos visuales a la hora de la percepción del espacio y el territorio personal son de gran importancia. La preservación de la intimidad se analizó mediante una fotografía de dos personas siendo vistas a través de una ventana con las cortinas abiertas. En la figura 23, se puede ver la diferencia entre los estudiantes que contestaron la encuesta, sobre la importancia que le asignan a este concepto.

El hecho que algunas personas no sientan pudor en la exteriorización de actos de cariño en público también fue testado, determinando quienes consideran que algunas situaciones deberían ser privadas, hasta los que consideran que el afecto debe ser compartido en público. La figura 24 revela aquellas nacionalidades que podrían ser consideradas más pudorosas de las que no. Se observa una relación con la figura anterior, ya que aquellos que prefieren preservar su intimidad de la vista de los vecinos, son aquellos que guardarían este tipo de interacción en privado.

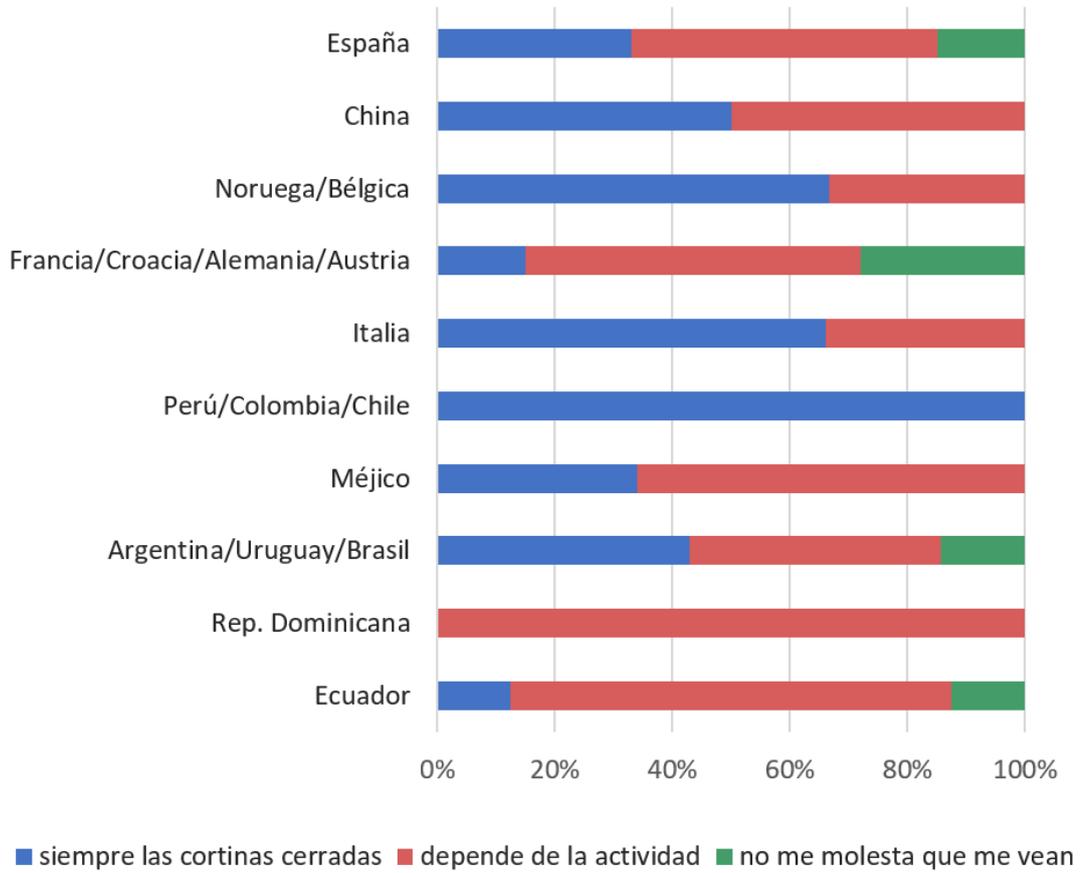


Figura 23. Valoración de la intimidad

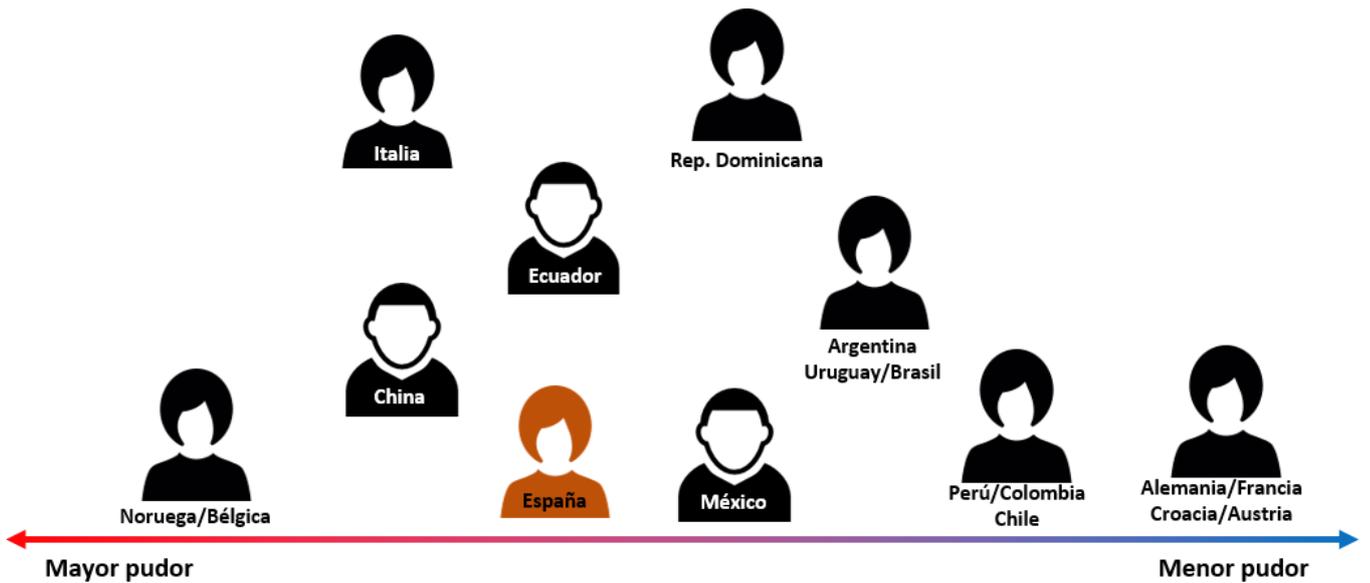


Figura 24. Pudor frente a la exteriorización del afecto en público
Elaboración propia

Otro aspecto que se desprende del concepto de la privacidad y la intimidad es la intrusión visual. Si una persona está dentro de una habitación, pero con las puertas abiertas, ¿Puedo interactuar con ella? Para muchas culturas, el hecho de poder ver a la persona implica ciertas prácticas interactivas que conllevan la obligación de la persona vista a responder a dicha interacción. En el estudio se analizó una fotografía con la situación de un jefe en su despacho con las puertas abiertas. ¿Cómo se interpreta esta situación según las diferentes comunidades? ¿Debo golpear o puedo entrar directamente? Mediante este análisis se pretendió verificar la actitud respecto a los límites o demarcaciones visuales y de la autoridad en general. En la figura 25 se puede apreciar el comportamiento sobre la intrusión visual dependiendo de la nacionalidad.

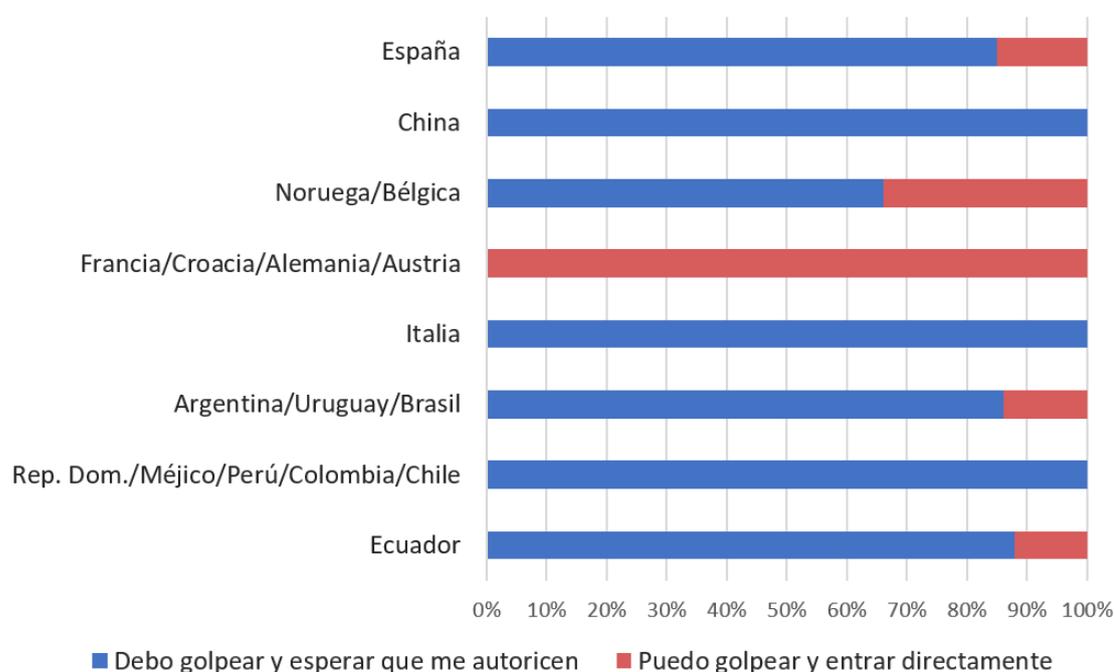


Figura 25. Intrusión visual

El respeto por la privacidad ajena también es un factor que determina la manera en cómo se vive la territorialidad. En este caso, se analizaron dos fotografías, una con una mujer joven sentada sola en el parque y la otra con un hombre joven. De esta forma se pedía a los encuestados que determinaran según sus costumbres, si estas personas querían estar solas y no ser molestadas, si estaban solas porque estaban esperando a alguien o directamente si la persona no quería estar sola y era adecuado aproximarse

a ella. Se pudo establecer también, ciertas diferencias en cuanto la persona era hombre o mujer. La figura 26 ilustra las respuestas de los encuestados sobre el respeto y la percepción que cada uno tiene sobre una situación privada ajena.

nacionalidad	si la persona sola es mujer			si la persona sola es hombre		
	no debo molestarla	está esperando a alguien	se sentiría bien si me acerco	no debo molestarlo	está esperando a alguien	se sentiría bien si me acerco
Ecuador	86%	14%	----	75%	13%	12%
Rep. Dominicana	80%	20%	----	80%	20%	----
Argentina Uruguay/Brasil	100%	----	----	100%	----	----
Méjico	100%	----	----	100%	----	----
Colombia Chile/Perú	100%	----	----	66%	34%	----
Italia	83%	17%	----	66%	34%	----
Francia/Croacia Alemania/Austria	43%	43%	14%	71%	----	29%
Noruega/Bélgica	100%	----	----	100%	----	----
China	50%	50%	----	50%	50%	----
España	87%	13%	----	94%	6%	----

Figura 26. Respeto sobre la privacidad ajena

Los tipos de miradas que se suceden durante las interacciones también tienen su raíz en las costumbres de los diferentes pueblos. Si bien la amplia mayoría de los encuestados contestó que suelen mirar a su interlocutor de manera alternada, entre sus ojos y otro foco de atención, solamente los participantes de Noruega, Colombia y Marruecos contestaron que suelen mirar de forma prolongada a los ojos. A su vez, también se testeó de que manera les gusta ser mirados durante una conversación. Las respuestas demuestran que también prefieren ser mirados de manera alternada, tal como ellos lo harían, sin embargo, también se indagó por la comodidad frente a otro tipo de mirada, como por ejemplo la mirada fija, mirada hacia abajo, que no les dirijan la mirada en ningún momento, que les miren otras partes del cuerpo mientras les hablan y por último descubrir que alguien con quien no tienen interacción los está mirando. La figura 27 revela el grado de tolerancia a este tipo de miradas.

Nacionalidad	Que me miren fijo	Que miren para abajo	Que no me dirijan la mirada	Que me miren otras partes del cuerpo	Descubrir que alguien me está mirando
Argentina Uruguay	Red	Red	Red	Red	Red
Ecuador	Green	Red	Red	Red	Red
Colombia	Green	Red	Red	Red	Yellow
Alemania	Green	Red	Red	Red	Red
Italia	Yellow	Red	Yellow	Yellow	Yellow
Noruega	Red	Red	Yellow	Yellow	Red
Francia	Red	Red	Red	Yellow	Yellow
Marruecos	Green	Yellow	Yellow	Red	Red
España	Yellow	Red	Red	Red	Red

 No tolerable
  Neutro
  Tolerable

Figura 27. Comodidad frente a la mirada del interlocutor

Respecto al lenguaje utilizado, su formalidad o informalidad no depende tanto de la situación sino del interlocutor. Así, dividiendo las categorías de personas entre amigos, compañeros, profesores y personal de la universidad, se puede afirmar que el 100 % de los encuestados utilizan un lenguaje informal con las dos primeras categorías. Respecto a los profesores solamente Colombia y Alemania prefieren utilizar el lenguaje formal, el 25% de los españoles y el 66% de argentinos/uruguayos. Por último, pasando al personal de la UPV este porcentaje se incrementa, siendo el mismo para argentinos/uruguayos, para Colombia, Alemania, Francia y Marruecos. También el 35% de los españoles prefiere utilizar el lenguaje formal con el personal de la universidad.

El uso del lenguaje vulgar o coloquial fue analizado y aunque el 100% de los extranjeros asegura que no utiliza coloquialismos frente a extranjeros, este porcentaje entre españoles varía. Frente a esta pregunta ¿Evita Ud. el uso de coloquialismos en presencia de extranjeros?, el 75% de los españoles

encuestados responde que si existe confianza con su interlocutor no los evita, el 30% los evita por temor a no ser comprendido y el 5% no los evita ya que considera que es parte de la cultura española.

7.2. Los hábitos a la hora de comer

En el estudio de los hábitos durante la comida, el 100% de los encuestados prefiere comer acompañado ya que, en su amplia mayoría, los estudiantes de la UPV consideran que el comer es un acto social. Sin embargo, en las ocasiones que han comido solos el 75% de los extranjeros alude a la casualidad, o sea que no había ningún compañero con quien comer. Sólo el 25% admitió que a veces les gusta estar tranquilos y comer en paz; es el caso de Ecuador y Noruega. Respecto a España, el 65% ha comido solo alguna vez por no encontrar a nadie disponible, mientras que el 35% lo prefirió para estar en paz, ya sea en tranquilidad o adelantando trabajo de la universidad.

Respecto a la compañía a la hora de comer, los comportamientos son distintos. Algunos han reportado ser selectivos, o sea que, si no les agrada o no tienen confianza con la gente disponible para comer, prefieren hacerlo solos (60%), sin embargo, una porción menor de encuestados no tiene problema con tal de comer siempre acompañados (40%).

Un aspecto que se pudo indagar relativo al comer fue la cronémica. A la pregunta de si eligen el lugar que más les gusta, independientemente del tiempo disponible y la ubicación, se puede apreciar la forma como manejan el tiempo al respecto los diferentes encuestados. Las respuestas se pueden visualizar en la figura 28.

Los lugares elegidos para comer, repartidos de manera similar entre los encuestados, dan el primer lugar a las cafeterías con el 60%, seguidos por las áreas verdes con el 27% y por último los alrededores del salón de clase con el 10%. El último ítem, el comer tanto en el salón de clase como en sus alrededores, sirvió como pretexto para evaluar el cumplimiento de las normas de los estudiantes de la UPV. Si bien no se puede analizar una nacionalidad completa por una o dos respuestas, en general se puede asegurar que el 50% de los encuestados contravienen esta norma con el pretexto que se puede adelantar trabajo durante la comida. Además, el 100% de los que comen en clase contestaron que lo hacen, ya que, a pesar de estar prohibido, se aseguran de que nadie se entere, dejando todo limpio y ordenado.

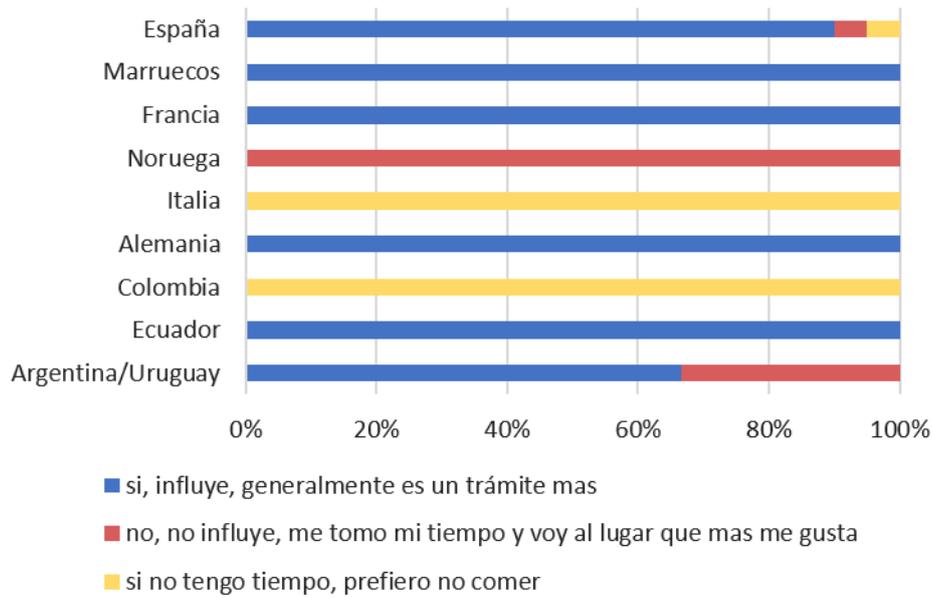


Figura 28. Percepción del tiempo destinado a comer

Las condiciones que deben tener tanto las cafeterías como las áreas verdes para que los encuestados se tomen el tiempo para comer a gusto son variadas, habiendo estudiantes que dieron más importancia a unas que a otras. La figura 29 revela lo más valorado respecto a las cafeterías y la figura 30 los aspectos más importantes para poder comer a gusto en las áreas verdes.



Figura 29. Prioridades para comer a gusto en las cafeterías
Elaboración propia



Figura 30. Prioridades para comer a gusto en las áreas verdes
Elaboración propia

En el estudio del mobiliario y su disposición, se pudo evaluar la percepción sobre el orden que cada uno de los encuestados tiene sobre las cosas. Así como en algunos países, la disposición espacial de la ciudad ya sea de retícula o estrella determina si sus relaciones son más de índole democrático o autoritario, o si se le da más importancia al orden o a los llenos y vacíos de los espacios. Por lo tanto y considerando que el mobiliario influye de manera decisiva en los hábitos proxémicos y cómo se relacionan los estudiantes entre ellos, se evaluaron cuatro tipos de mobiliario de características diferentes para conocer su percepción de acuerdo con ciertas variables proxémicas. Éstas fueron:

- Mejor interacción con los compañeros
- Facilidad para circular entre mesas
- Privacidad en el caso de quererlo
- Comodidad en general
- Practicidad y eficacia para comer rápido
- Calidez y personalidad
- Satisfacción

Las fotografías y el análisis de cada una de ellas se pueden apreciar en las figuras 31, 32, 33 y 34 respectivamente.

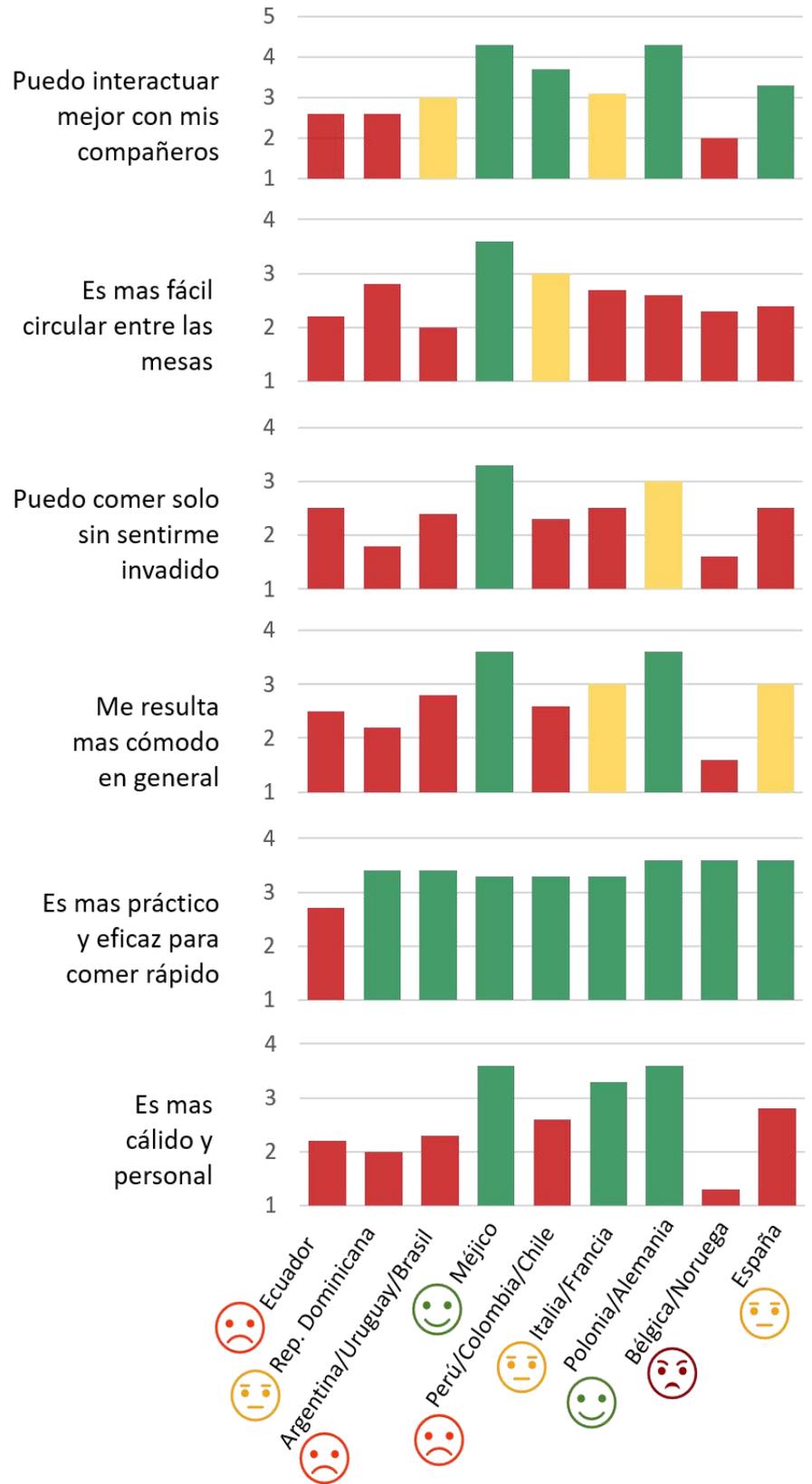


Figura 31. Análisis del mobiliario 1
Elaboración propia

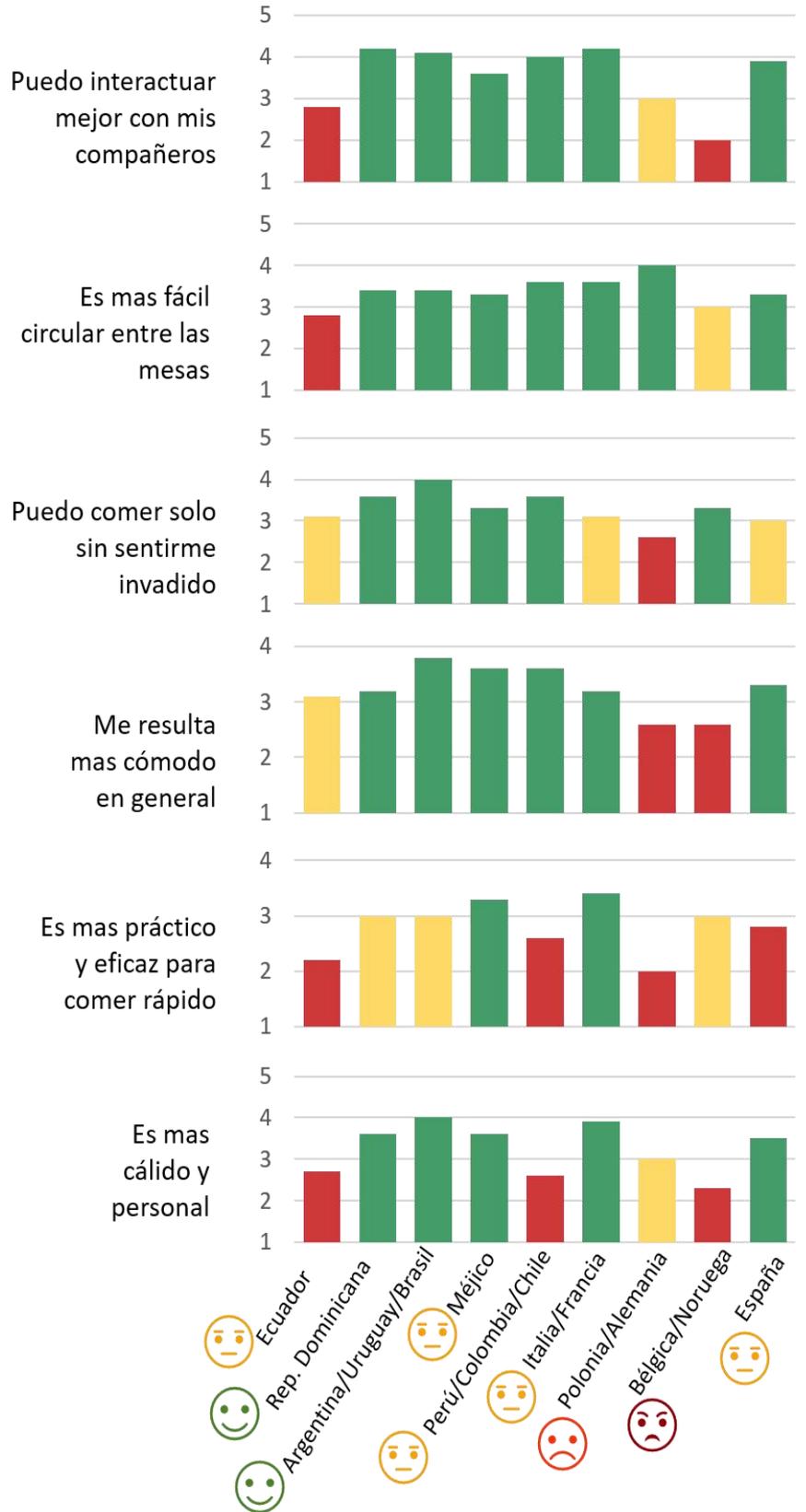


Figura 32. Análisis del mobiliario 2
Elaboración propia

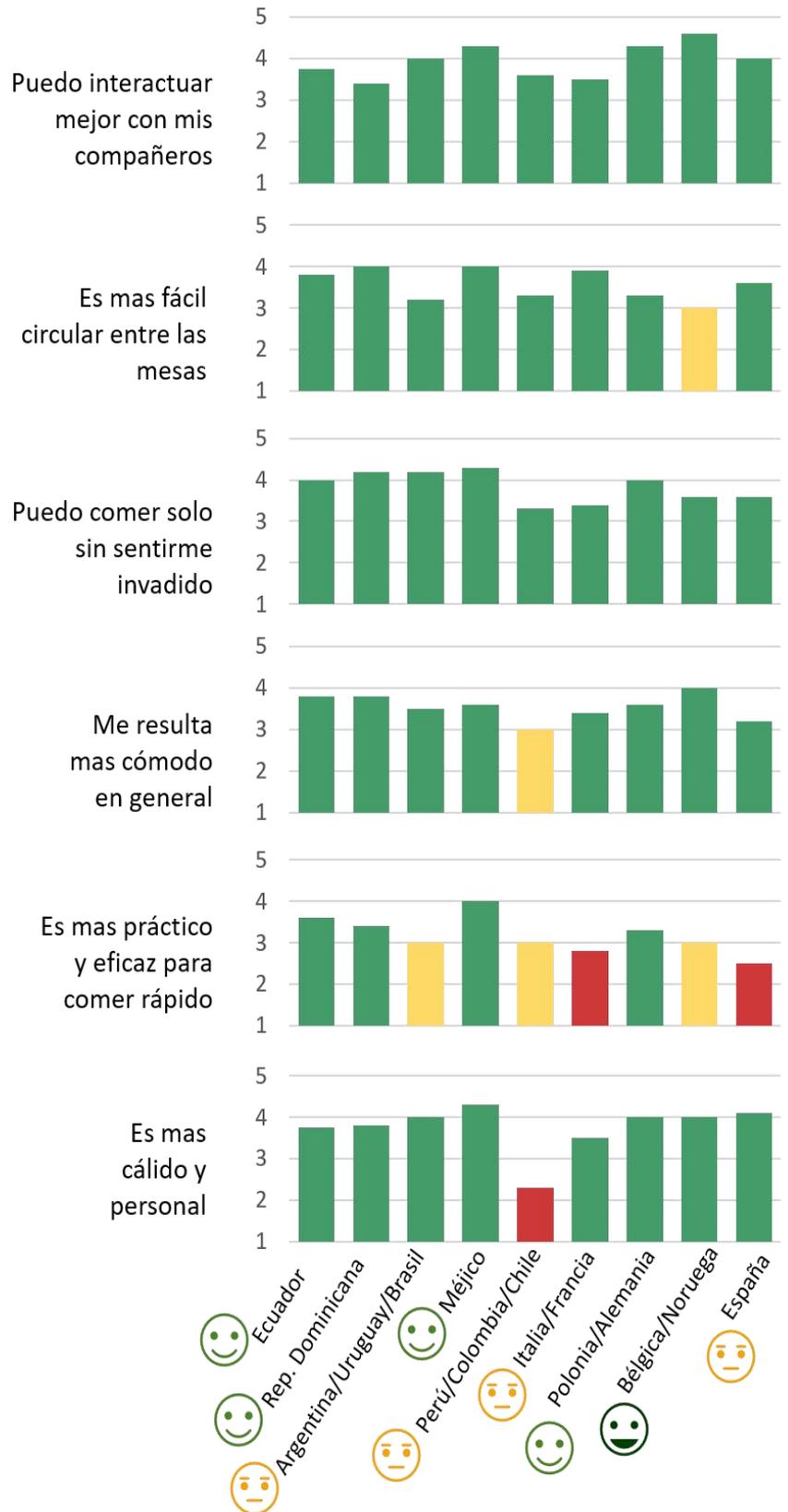


Figura 33. Análisis del mobiliario 3
Elaboración propia

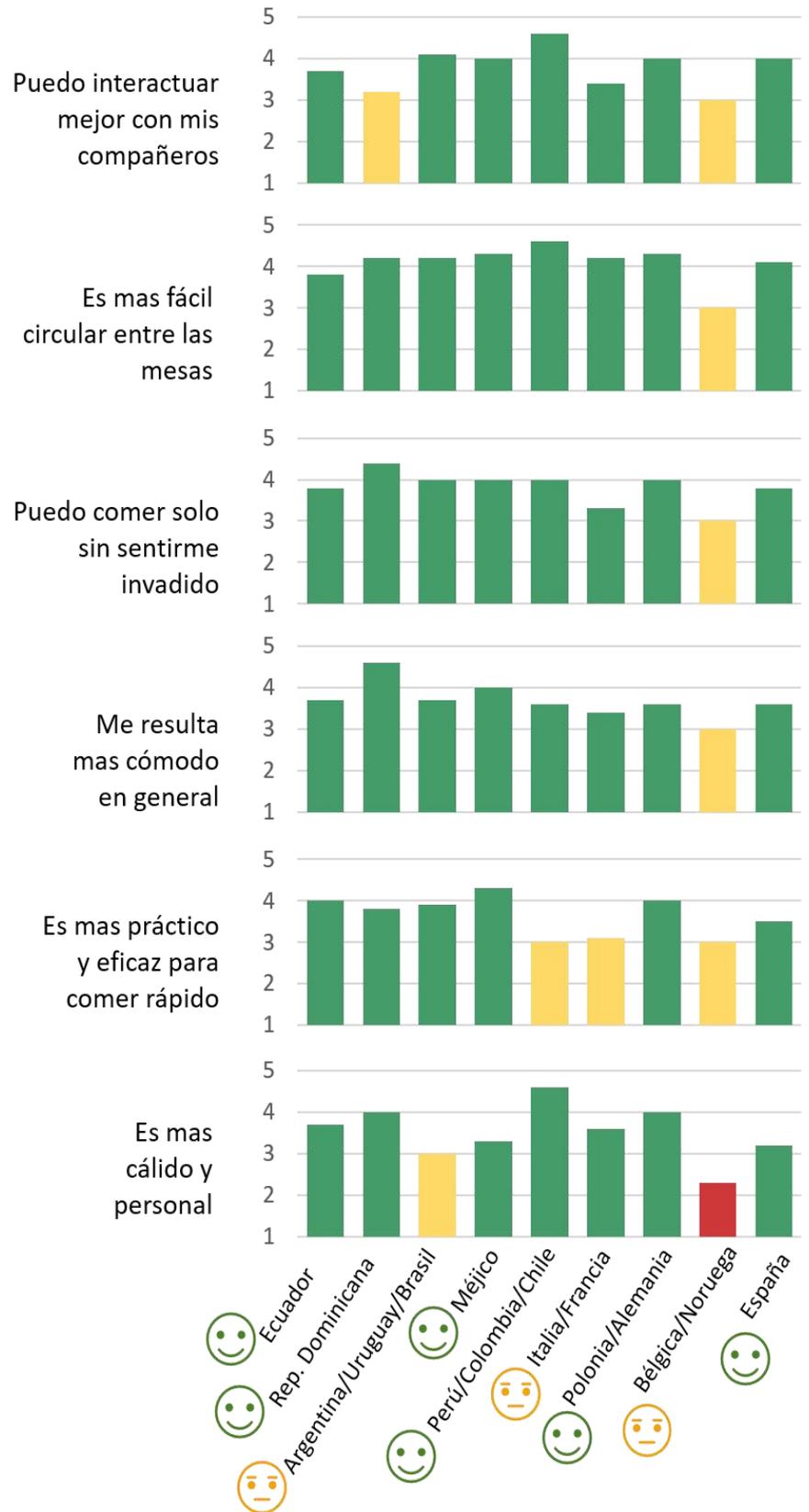


Figura 34. Análisis del mobiliario 4
Elaboración propia

La proxemia, determinada por los sentidos es la percepción de lo escuchado en gran medida suficiente para determinar la comodidad o no de las personas. En determinados países, ciertas cuestiones concernientes a los buenos modales pueden ser importantes, mientras que en otros son irrelevantes. Dentro de las variables auditivas que mas afectan a las personas en general está el hablar con la boca llena, el hacer ruido al masticar, el hablar sin parar durante la comida, etc. En la figura 35 se ilustra la percepción auditiva de los encuestados y según ellos que les resulta intolerante y que no.

Nacionalidad	Comer con la boca llena	Hacer ruido al masticar	Que revoleen los cubiertos	Hablar sin parar	No hablar en absoluto	Los grupos de gente que grita	Que pasen cerca y me rocen	Que estén con el móvil
Argentina/Uruguay	Neutro	No tolerable	Neutro	Neutro	No tolerable	No tolerable	Neutro	No tolerable
Ecuador	Neutro	No tolerable	No tolerable	No tolerable	Neutro	No tolerable	No tolerable	Neutro
Colombia	Tolerable	Tolerable	Tolerable	Tolerable	Tolerable	Tolerable	Tolerable	Tolerable
Alemania	No tolerable	No tolerable	Neutro	No tolerable	No tolerable	No tolerable	No tolerable	No tolerable
Italia	Tolerable	Tolerable	Tolerable	No tolerable	No tolerable	No tolerable	Tolerable	No tolerable
Noruega	Neutro	No tolerable	Neutro	Neutro	Neutro	No tolerable	No tolerable	No tolerable
Francia	No tolerable	No tolerable	Tolerable	Tolerable	No tolerable	Tolerable	No tolerable	Neutro
Marruecos	No tolerable	No tolerable	Neutro	Neutro	No tolerable	Neutro	Neutro	No tolerable
España	No tolerable	No tolerable	Neutro	Tolerable	Neutro	No tolerable	Neutro	No tolerable

● No tolerable ● Neutro ● Tolerable

Figura 35. Hábitos durante la comida y su percepción
Elaboración propia

Según las observaciones realizadas durante un año, el horario pico para comer es la una de la tarde en todas las cafeterías. La aglomeración, el poco espacio personal que ofrecen algunas de las filas que se realizan para pedir la comida intimidan a algunos de los encuestados. El tiempo que se pierde en esta tarea, no siempre es tomado a bien por todos. Por ende, un aspecto que se evaluó en la actividad comer, es la disposición o no de realizar la cola a la hora de la comida. En la figura 36 se puede visualizar la disposición o las

acciones alternativas que realizan los estudiantes para no hacer la fila y la percepción respecto a ésta.

nacionalidad	Si es el lugar elegido hago la fila	Si, hago la fila con mucha paciencia	Prefiero comer antes o después	No hago la fila, prefiero comprar algo en alguna máquina	Si la fila es desordenada, directamente me voy
Argentina Uruguay			✓	✓	✓
Ecuador	✓				
Colombia				✓	
Alemania			✓	✓	
Italia	✓				
Noruega				✓	
Francia		✓			
Marruecos		✓			
España	✓	✓	✓	✓	✓

Figura 36. Disposición para hacer la fila o no a la hora de la comida
Elaboración propia

No todos tienen una buena interacción en el mostrador. Uno de los objetivos de este estudio es justamente aprender las diferencias en el tono de voz, como se percibe por otros, la cronémica o sea el tiempo destinado a ciertas actividades y la disposición de ambas partes para lograr entenderse. Si bien la mayoría de los encuestados contestaron que, salvo alguna ocasión puntual, el trato con el personal del mostrador ha sido adecuado, diversos problemas de han evidenciado, y para todos por igual, ya sea extranjeros como españoles. La figura 37 ilustra los problemas más comunes en la interacción con el personal del mostrador.

Un aspecto de interés es la reacción de los estudiantes cuando tiene un problema de esta índole, ¿de qué manera reaccionan? La figura 38 pone de manifiesto las diversas reacciones que tienen los estudiantes cuando tienen un problema de los previamente mencionados. Cabe destacar que este ítem fue graficado en general, ya que todos lo han sufrido por igual, sean extranjeros como españoles.

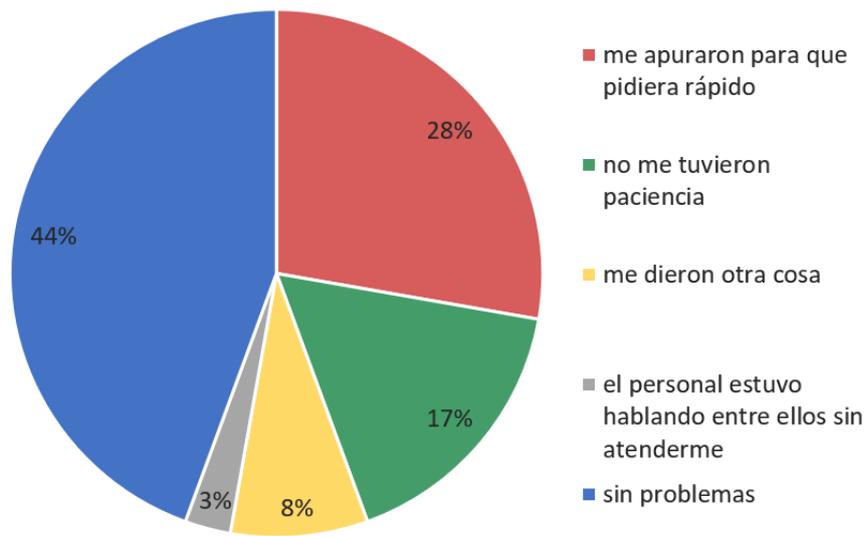


Figura 37. Problemas más comunes en la interacción con el personal del mostrador

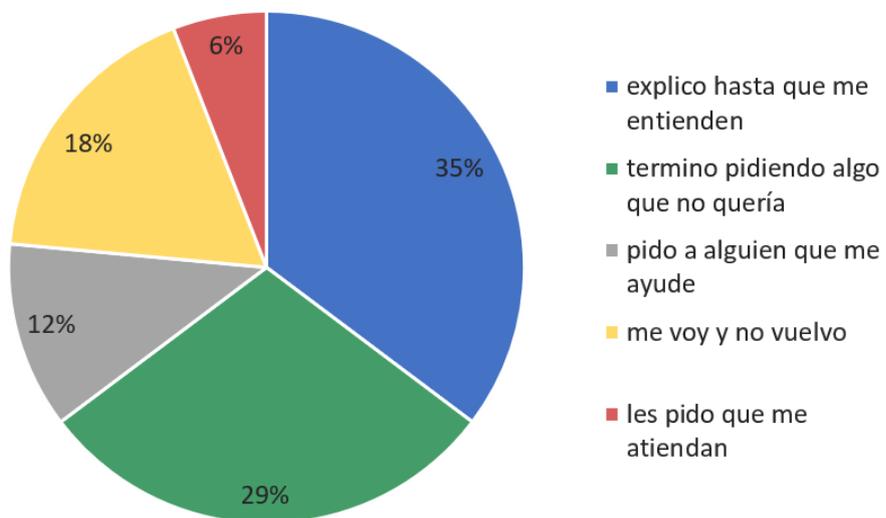


Figura 38. Reacciones más comunes frente a un problema en el mostrador

Luego de pedir la comida, siguiendo una secuencia lógica, se busca la mesa donde comer. ¿Cuáles son las características que debe tener para que la elija? Las variables que se evaluaron fueron: la limpieza, la cantidad de espacio suficiente, que esté en la terraza, que no esté de espaldas a la puerta y que no esté sobre el pasillo. Los resultados pueden apreciarse en la figura 39.

Nacionalidad	Que esté limpia	Que haya espacio	En la terraza	No de espaldas a la puerta	No sobre el pasillo
Argentina Uruguay	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	Neutro	De acuerdo
Ecuador	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	Neutro	De acuerdo
Colombia	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	En desacuerdo
Alemania	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	De acuerdo
Italia	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	En desacuerdo
Noruega	De acuerdo	Neutro	De acuerdo	En desacuerdo	Neutro
Francia	Neutro	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo
Marruecos	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	En desacuerdo
España	De acuerdo	De acuerdo	De acuerdo	Neutro	Neutro

● De acuerdo

● Neutro

● En desacuerdo

Figura 39. Factores de importancia en la elección de la mesa para comer
Elaboración propia

En un análisis previo, los encuestados contestaron que muchos son selectivos respecto a la compañía para comer, pero, en el caso de tener que compartir mesa con extraños, ¿es lo mismo?, ¿con quién están dispuestos a hacerlo los estudiantes de la UPV? La figura 40 ilustra las preferencias sobre las personas desconocidas con las cuales compartirían la mesa.

Nacionalidad	Que no estén haciendo jaleo	Que sean personas jóvenes	Que sean personas mayores	Que sea un grupo mixto	Que sean todas mujeres	Que sean todos hombres	Lo primero disponible
Argentina Uruguay	De acuerdo	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	En desacuerdo	Neutro
Ecuador	De acuerdo	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	De acuerdo
Colombia	Neutro	Neutro	Neutro	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	De acuerdo
Alemania	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	En desacuerdo
Italia	De acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Neutro	Neutro	En desacuerdo
Noruega	De acuerdo	De acuerdo	Neutro	Neutro	Neutro	Neutro	En desacuerdo
Francia	Neutro	De acuerdo	En desacuerdo	Neutro	Neutro	Neutro	En desacuerdo
Marruecos	Neutro	De acuerdo	Neutro	Neutro	De acuerdo	En desacuerdo	En desacuerdo
España	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Neutro	Neutro	En desacuerdo	Neutro

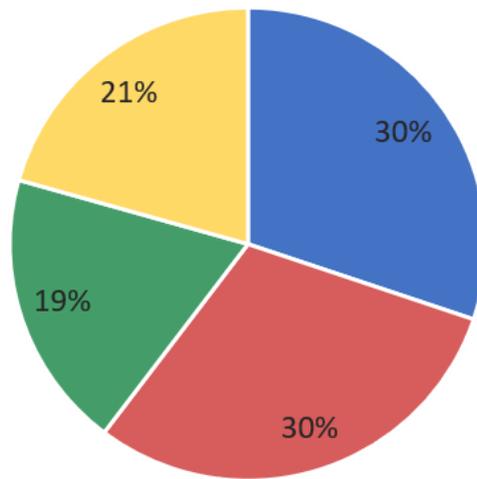
● De acuerdo ● Neutro ● En desacuerdo

*Figura 40. Preferencia a la hora de compartir la mesa para comer
Elaboración propia*

7.3. Hábitos proxémicos durante el descanso

Respecto a la necesidad de relax sólo un 13% respondió que prefiere hacerlo solo en lugar del 87% que prefiere hacerlo en compañía de sus compañeros. El motivo de tal elección fue en su inmensa mayoría el gusto por la interacción con sus iguales, mientras que la necesidad de hacerlo solo obedece a tener que estudiar o querer estar tranquilo. En la figura 41 se puede apreciar los lugares elegidos por los encuestados a la hora del descanso o recreo.

Respecto a los hábitos que más molestan, la invasión de tipo acústico es la mas notoria. En la figura 42 se pueden apreciar los factores que invaden o contaminan el espacio personal de los participantes del cuestionario.



- áreas verdes
- cafeterías
- alrededores del salón de clase
- afuera, en la entrada del edificio

Figura 41. Los lugares preferidos para el descanso en la UPV

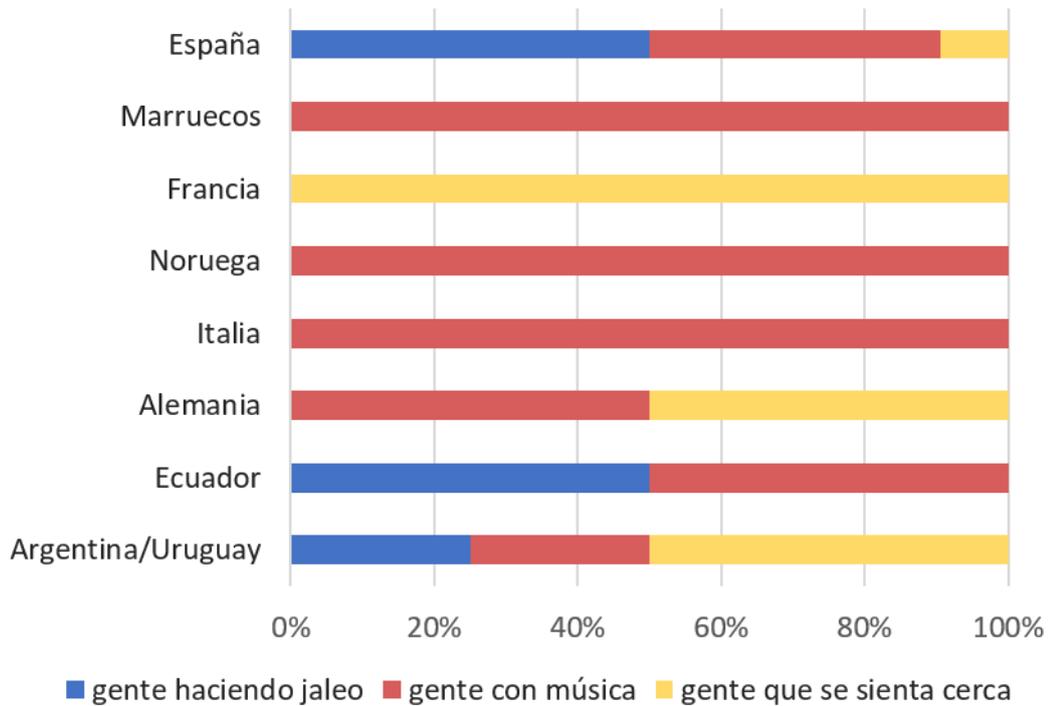


Figura 42. Tipos de invasión territorial a la hora del descanso en la UPV

7.4. Interculturalidad

Si bien la etapa cuantitativa se elaboró luego realizar las entrevistas, ya que dieron las pautas sobre las preguntas a realizar en el cuestionario, hubo una sección que se agregó a éstos y que pretendían evaluar la percepción de los españoles frente a los hábitos en general de los extranjeros y viceversa. Las figuras 43 y 44 muestran lo que más llama la atención a los españoles sobre la comunidad extranjera y lo que más les extraña a los extranjeros sobre aquellos.

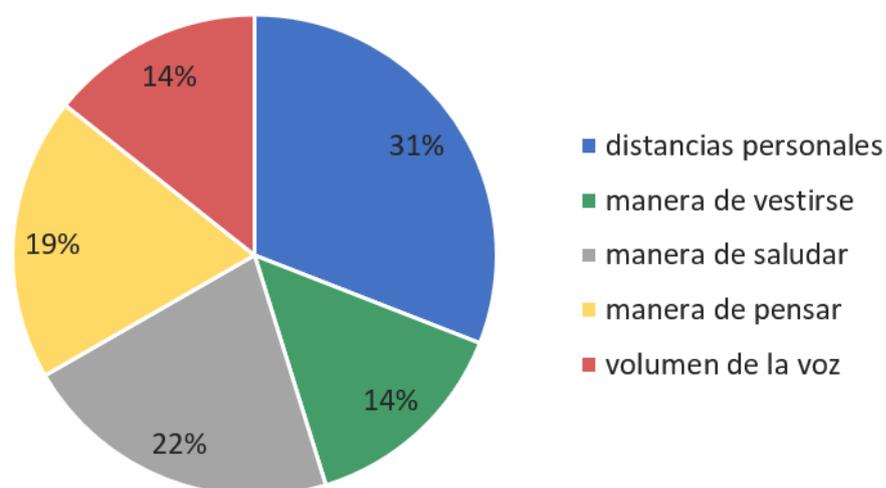


Figura 43. Características extranjeras que más extrañan a los españoles en la UPV

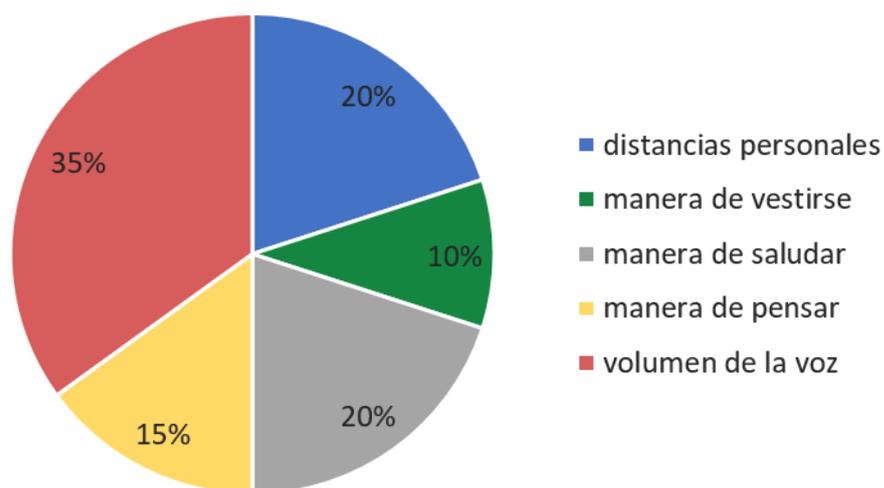


Figura 44. Características españolas que más extrañan a los estudiantes extranjeros en la UPV

También se intentó indagar sobre la amistad entre ambas comunidades (españoles y extranjeros) a pesar de las diferencias mencionadas. Evidentemente el 100% de los extranjeros reportó haber hecho amigos extranjeros durante su estancia en la UPV, admitiendo además el 60% de ellos que les hubiera gustado haber generado más vínculos aún. Respecto a los españoles, frente a la pregunta de si hizo amigos extranjeros, sólo el 70% contestó que sí y el 85% hubiera querido hacer más amigos de otros países.

Respecto a los impedimentos para acercarse a las comunidades extranjeras, las causas señaladas fueron el hecho de tener mucho estudio y poco tiempo, el no tenerlos de compañeros en las clases y, por último, la inaccesibilidad de algunas comunidades a una persona externa.

8. PROPUESTA DE DISEÑO

La etapa de investigación en todo proyecto de diseño ergonómico finaliza con una serie de requerimientos, los cuales, al cumplimentarlos, darán como resultado un objeto o espacio que se adecúe a las necesidades de los usuarios de manera integral. Así, como algunos requerimientos vendrán determinados por las características de los usuarios, existen otros que están condicionados por el tipo de entorno o contexto, otros por el ambiente y finalmente aquellos determinados por el tipo de actividad a realizar.

8.1. Establecimiento de requerimientos

Este estudio permitió explorar dentro de aquellos hábitos y costumbres que se manifiestan en los estudiantes de la UPV de tan variada manera, siendo imperativo para que el diseño de los espacios de uso colectivo potencie el bienestar personal sin distinción ni discriminación de todos por igual. Cabe destacar, que estos requerimientos nacen de ciertas necesidades no han sido subsanadas aún, asunto que se ha evidenciado en el malestar de algunos estudiantes. El contemplar el listado de requerimientos que a continuación se expone, puede ser tenido en cuenta ya sea que se utilice la ergonomía de manera preventiva, para un nuevo diseño o de manera correctiva, o sea para un rediseño.

En las figuras 45, 46 y 47 se pueden apreciar los requerimientos, resultado de la investigación previa, separados por aquellos que se aplican a los lugares para comer, las áreas verdes y la UPV en general. También, y como punto a desarrollar, se establecen algunos lineamientos de diseño para la consecución y materialización de ellos.

Requerimientos para el diseño o rediseño de CAFETERÍAS



Figura 45. Requerimientos para cafeterías
Elaboración propia

Requerimientos para el diseño o rediseño de áreas verdes



Figura 46. Requerimientos para áreas verdes
Elaboración propia

Requerimientos para la interacción en la UPV en general

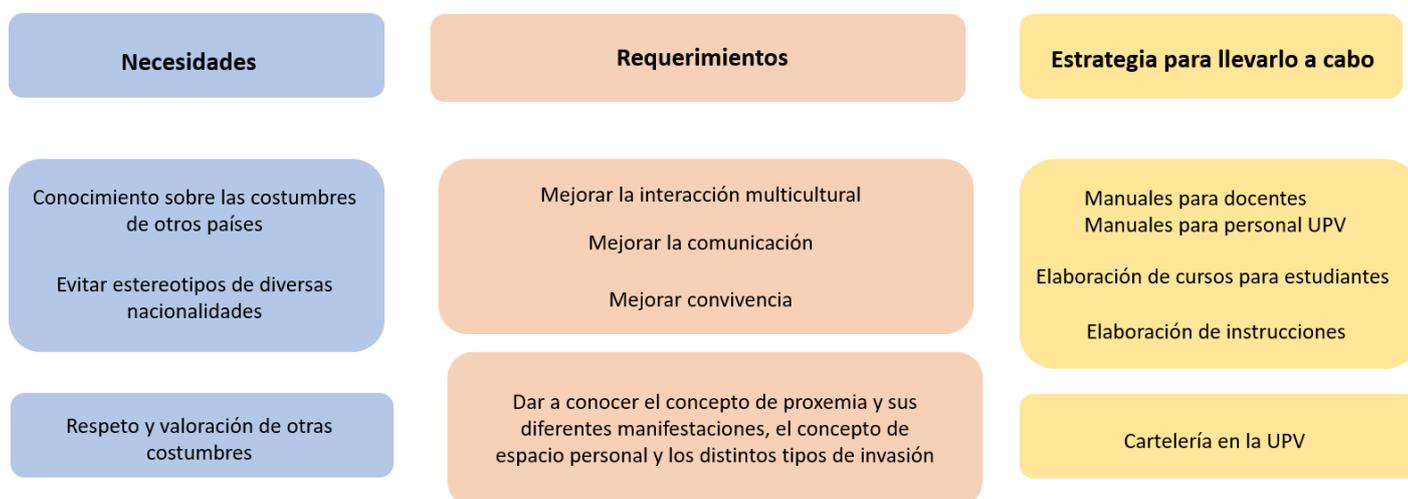


Figura 47. Requerimientos para la interacción en la UPV en general
Elaboración propia

Por ende, dependiendo del requerimiento que se desee cumplimentar y teniendo en cuenta que este desarrollo contempla el diseño ergonómico de espacios colectivos, las estrategias para materializarlos estarán orientadas no sólo por líneas de trabajo, sino también por el tipo de estudio ergonómico involucrado.

De esta manera, desde la ergonomía física, encargada de adaptar los objetos o espacios a las características físicas de las personas, tenemos las líneas de trabajo relacionadas con el diseño de espacios y mobiliario de acuerdo a la diversidad estudiantil, tomando en cuenta el aspecto antropométrico y biomecánico. Si la investigación es llevada a cabo desde la ergonomía organizacional, que es aquella que estudia la adecuada distribución de los elementos dentro de los espacios o las políticas o programas académicos, las líneas de trabajo a seguir son la organización del espacio de cafeterías, de las áreas verdes y su distribución, la higiene y seguridad en el trabajo y el estudio de los factores ambientales. Por último, aquellas líneas de trabajo que tienen que ver con la ergonomía cognitiva, encargada de estudiar los procesos mentales de los usuarios y cómo adquieren el conocimiento, serían el diseño de cartelera y la elaboración de instrucciones y cursos.

8.2. Lineamientos de diseño para investigaciones a futuro

A continuación, se desarrollarán algunas líneas de trabajo para realizar a futuro, explicando su alcance dentro de este estudio en cuestión, la utilización de la información generada y se agregarán otras aplicaciones que podrían realizarse por considerarlas de interés.

8.2.1. Diseño ergonómico de mobiliario

- El presente estudio ha traído a la luz nuevos requerimientos por parte de los usuarios en lo que a la proxemia se refiere. Mobiliario que se adapte a las distintas necesidades, las de socializar, las de obtener cierta privacidad, que permita la delimitación del espacio personal, etc. Además, la diversidad evidenciada a nivel cultural, también se traduce en una amplitud de dimensiones para tener en cuenta, concepto a materializar mediante la antropometría y el estudio de los usuarios límite.

- Otro aspecto a tener en cuenta es la percepción respecto al ambiente generado. La necesidad de un lugar para comer cálido y personal por parte de algunos de los encuestados podría subsanarse mediante estudios sobre gustos y estética y la relación que los usuarios tienen con la naturaleza, dando preferencia a elementos y materiales naturales o artificiales.

8.2.2. *Organización de espacios y estudio de factores ambientales*

- La necesidad de optar entre una zona de mayor exposición o de intimidad, podría mejorarse mediante la zonificación ya sea con distinta iluminación o utilizando elementos visuales como ser tabiques u objetos naturales. Así mismo, esta zonificación deberá tener cierta consistencia y continuidad, para que el usuario perciba su inclusión y pertenencia dentro del mismo espacio aun estando en otra zona más privada. La circulación se sugiere que sea estudiada, ya que teniendo en cuenta la cantidad de usuarios que frecuentan las cafeterías, a veces se generan cuellos de botella que van en contra del espacio personal sobre todo de los usuarios que ocupan las sillas colindantes al pasillo. El ruido, factor de mayor invasión según los encuestados podría ser mitigado mediante música relajante o la colocación de pantallas de absorción acústica en los ambientes más molestos.
- Respecto a las largas filas que se generan en los horarios pico, un estudio de métodos y tiempos sería algo deseable, teniendo en cuenta que muchos de los encuestados directamente no entran en la cafetería por este factor.
- Los malos entendidos que se generan en el pedido de la comida, quizás producido por el estrés podría ser mitigado mediante un estudio de carga mental durante estos horarios, atención a la higiene y seguridad, reorganización de períodos de trabajo y pausas de los trabajadores.
- Respecto a las áreas verdes, sería importante la posibilidad de generar distintos tipos de zonas, algunas para descansar en grupo, otras más alejadas para descansar o leer en solitario, donde la privacidad e intimidad es necesaria, podría lograrse mediante delimitaciones visuales o el establecimiento de grupos de asientos en solitario. También, el gusto de muchos estudiantes por comer en las zonas verdes ameritaría el diseño y organización de mobiliario destinado para tal fin.
- La información generada a partir del estudio de campo también puede ser utilizada para el diseño de otros espacios multiculturales, con lo cual se abren

nuevas posibilidades de aplicación a partir del estudio de la proxemia: el diseño de exhibiciones e instalaciones donde no sólo la información visual puede ser percibida de diferente manera, sino también las distintas zonas que la componen atendiendo siempre a las necesidades de índole proxémico de los participantes. También, la organización de elementos y mobiliario en los alojamientos estudiantiles, atendiendo a la privacidad e intimidad; el diseño de espacios para co-working, y la disposición de elementos en las salas de atención médica de estudiantes.

8.2.3. *Comunicación e información*

- En el área de la comunicación la elaboración de manuales para docentes y personal de la UPV podría ser algo útil para saldar las diferencias en el trato y evitar algún que otro malentendido. Para el personal de la cafetería, no solo un estudio en higiene y seguridad podría mejorar las condiciones sobre todo relativas a la carga mental, sino también la elaboración de cursos de atención al público multicultural, para que muchos de los usuarios no se vean afectados por los problemas previamente mencionados. Respecto a los estudiantes, si bien ya existen antecedentes de actividades interculturales, se podría ahondar un poco más en este aspecto con otro tipo de talleres a nivel cultural y artístico. Es de importancia instruir a todos los estudiantes respecto a las diferencias en los comportamientos no solo para mejorar la convivencia sino también para que aquellos becados en el trabajo en el exterior se adapten mejor y más rápido.
- Algo que podría ayudar a la mejora en la atención en las cafeterías, sería el diseño de cartelería explicativa de los distintos platos ofrecidos, por ejemplo, la diferencia entre un “bocata” y un “bocadillo”, el tamaño real del alimento, las variantes que involucran, para que el usuario una vez en el mostrador no esté dudando sobre que pedir.
- Además, el diseño de una aplicación móvil para la disminución de la cola en los locales de venta de comida, mediante el pedido y el pago on-line del menú y una ventana de tiempo para poder retirarlo.
- La cartelería informativa sobre la proxemia, las diferencias culturales, las nociones de espacio personal, etc. en las zonas de tránsito de la UPV, podría ayudar a evitar no solo estereotipos sino también para que se valore la diversidad cultural y no tomen algunas costumbres como “extrañas”.

- Nuevas líneas de investigación también pueden desarrollarse en el diseño de video juegos, con realidad aumentada y con interacción de pantallas entre varios jugadores. Además, el actual paradigma de los robots personales, donde la interpretación de las emociones del usuario es crucial, podría beneficiarse con este tipo de estudios.

Un esquema sobre las propuestas a desarrollar se puede observar en la figura 48.



Figura 48. Posibles proyectos o investigaciones a desarrollar
Elaboración propia

9. CONCLUSIONES

Indudablemente el esfuerzo de la UPV por atraer a numerosos estudiantes internacionales ha aparejado, para muchos de sus usuarios, uno de los puntos clave para una vida universitaria estimulante, ya que el hecho de contar dentro del cuerpo académico con personas de diferentes etnias, idiomas y costumbres genera una mayor interacción intergrupala. Sin embargo y a pesar de que este intercambio sea provechoso y placentero, aún quedan ciertos aspectos por pulir.

Este estudio permitió identificar cómo se manifiestan los hábitos relativos a la proxemia las diferentes culturas que asisten a la UPV, y lo más importante se pusieron en relevancia aquellos puntos sobre los cuales es necesario actuar. Teniendo en cuenta el objetivo principal, se puede afirmar que la metodología aplicada fue acertada respecto a la información recabada, aunque las dificultades de una llegada masiva a los estudiantes, si bien no quitó validez a la investigación, quizás restó representatividad. Es necesario, en pos de realizar un perfil de cada una de las comunidades que asisten a la UPV, sucesivos y más profundos estudios.

Por otro lado, la indagación con éxito sobre las elecciones en cuanto al comer o descansar y sus motivaciones pusieron en relevancia la importancia de las emociones en las vivencias universitarias, pudiendo diferenciar las diversas alternativas sobre preferencias en cuanto a ambientes, lugares o compañía elegida.

La incorporación de la ergonomía permite una mirada integral a todas las necesidades del ser humano. El tener en cuenta las necesidades de tipo emocional nos permitirá adaptar los espacios hacia seres humanos más plenos. Es necesario explotar el diseño desde el punto de vista emocional a la hora del comer o el descanso; un estado de ánimo alegre mejora la capacidad intelectual y favorece los procesos creativos. En definitiva y para tener en cuenta, la impresión final de un lugar termina impactando en lo afectivo. Según Norman (2011), un individuo sin emociones es incapaz de tomar decisiones, aspecto que pareciera ir en contra de toda formación académica.

En relación a la creación de material bibliográfico para futuras investigaciones, la metodología aplicada y sus resultados han arrojado a la luz nuevas perspectivas a tener en cuenta en el diseño de los espacios colectivos, además de varios usos relacionados con las tecnologías. El respeto hacia el otro muchas veces pasa por el conocer al otro; si este estudio ha permitido comprender las necesidades y motivaciones que las personas de otras partes del mundo tienen, entonces se habrá contribuido a la construcción de un mundo más humano y tolerante.

10. BIBLIOGRAFÍA

Aguado Vázquez, José Carlos. (2017). Análisis etnológico de la proxemia de un grupo otomí migrante a la Ciudad de México. *Alteridades*, 27(53), 83-94. Recuperado en 30 de octubre de 2018, de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-70172017000100083&lng=es&tlng=es

Aiello, John R., Jones, Stanley E. (1971). Field study of the proxemic behavior of young school children in three subcultural groups, *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol 19(3).

Lara Méndez, Amaceli (2013). La proxémica como una alternativa más para la investigación ergonómica, Instituto de Investigaciones Antropológicas; México <http://revistas.unam.mx/index.php/eab/article/view/42826>

Villareal, Carmen (2003). La ergonomía es parte del diseño industrial, Universidad de Monterrey, Ciudad Juárez, Chihuahua, México

Chen, X. (2017). Análisis de las diferencias en la comunicación no verbal entre China y España: propuesta didáctica. <http://hdl.handle.net/10251/90084>

Flores, Cecilia (2001). Ergonomía para el Diseño; Editorial Designio, México, ISBN 968-5374-02-3

Hall, E. T. (1966). *The Hidden Dimension*; Editorial Garden City, Nueva York, EEUU, ISBN 0385084765 9780385084765

Hall, E. T. (1973). *The Silent Language*, Editorial Anchor Books, Nueva York, EEUU.

Hall, Edward T., *A System for the Notation of Proxemic Behavior*, *American Anthropologist*, publicado en octubre de 2009

IDEO. "Diseño centrado en la persona: kit de herramientas". Disponible en: <http://www.designkit.org/resources/1>

John J. Macionis, Ken Plummer *Sociología*. 4.A Edición Pearson Educación, S.A, Madrid, 2011, Isbn: 9788483227428

Lyman, S. M., & Scott, M. B. (1967). Territoriality: A neglected sociological dimension. *Social Problems*, 15(2), 236-249. <http://dx.doi.org/10.1525/sp.1967.15.2.03a00090>

Martín Aizpuru, L.; Pineda Morales, L.; Vázquez Hernández, V. (2011). LOS PIROPOS EN EL AULA DE E/LE. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*. 6:261-274. doi:10.4995/rlyla.2011.907 <http://hdl.handle.net/10251/12407>

Mereu, F. (2008). Generación 000. Experimentación de interacciones psicoemocionales en un espacio líquido. <http://hdl.handle.net/10251/13242>

Norman, Donald (2005). "El diseño emocional: porque nos gustan (o no) los objetos cotidianos". 2da ed. Paidós Ibérica, España

Norman, Donald (1990). "La psicología de los objetos cotidianos". 1a ed. Editorial NEREA S.A., España

Ponce, I. G. (2000). Cinética y proxemia en el aula. *Educación*, 9(18), 157–181.

Puyuelo Cazorla, M.; Merino Sanjuan, L. (2017). Diseño de mobiliario de oficina y nuevas áreas de trabajo. <http://hdl.handle.net/10251/84653>

Villegas Paredes, GL. (2016). La pragmática intercultural y la relevancia de la comunicación no verbal en el aprendizaje de ELE. *Lenguaje y Textos*. (44):73-82. doi:10.4995/lyt.2016.6949 <http://hdl.handle.net/10251/80283>

Referencias fotográficas

1. https://www.freepik.es/foto-gratis/vista-lateral-de-la-joven-rubia-hablando-con-su-guapovio_2947859.htm
2. <https://mx.depositphotos.com/128367274/stock-photo-two-young-woman-talking.html>
3. <http://tusfinanzasok.com/sabes-significa-procrastinar-afecta-vida-laboral-personal/mujeres-hablando/>
4. <https://cmujer.com.mx/aprende-confrontar-personas/>
5. <https://www.okchicas.com/relaciones/razones-no-puedes-superar-casi-relacion/>
6. <https://work.chron.com/handle-hostile-coworker-2503.html>
7. https://www.freepik.es/foto-gratis/mujeres-de-negocio-hablando-de-la-reunion_865759.htm
8. <https://lamenteesmaravillosa.com/la-mujer-habla-de-manera-distinta-al-hombre/>
9. https://www.freepik.es/fotos-premium/hombres-de-negocios-hablando-entre-si_1571056.htm
10. https://es.123rf.com/photo_30072420_empresarios-senior-y-junior-discutir-algo-jefe-de-celebrar-la-taza-de-caf%C3%A9-se-apoya-en-el-hombro-de-la.html
11. <https://digest.bps.org.uk/2012/10/29/when-not-to-pat-someone-on-the-shoulder/>
12. <https://sp.depositphotos.com/187904438/stock-photo-young-man-woman-glasses-milk.html>
13. <http://lenguajenoverbalcomunicacion.blogspot.com/2016/08/lenguaje-proxemico-trata-sobre-lo-que.html>
14. <https://mx.depositphotos.com/175965638/stock-photo-happy-young-interracial-couple-happy.html>
15. <https://www.midiario.com/uhora/ciencia-y-tecnologia/estudio-el-celular-no-es-peligroso-para-la-salud>
16. <http://www.jaenaccesible.org/meta/necesidad.php>
17. <http://www.lavoz.com.ar/ciudadanos/para-el-comedor-universitario-no-hay-inflacion-4-el-menu>

18. <http://www.noticias.unsl.edu.ar/16/02/2018/apertura-del-comedor-universitario-y-nuevas-tarifas/>
19. <https://valenciaplaza.com/la-vida-universitaria-es-la-vida-mejor>
20. <https://gaztekintzaille.wordpress.com/2014/04/05/taller-1-de-abril-tecnun/>
21. <https://www.ehu.es/es/web/ingeniaritza-gasteiz/kafetegia>
22. <http://planoinformativo.com/572464/super-bowl-lleno-los-restaurantes-slp>
23. https://issuu.com/arquiterismo/docs/el_espacio_publico_como_escenario_del_arte
24. <https://mx.depositphotos.com/191444062/stock-photo-three-man-talk-on-the.html>
25. <http://blog.twinshoes.es/2012/07/26/5-tipos-de-abrazos/>
26. <https://www.mundotkm.com/ar/psicologia-positiva/828870/8-tipos-de-abrazos-que-todos-dimos-alguna-vez>
27. <https://sipse.com/novedades/abrazos-ninos-padres-apretujon-mala-intencion-vinculo-seguridad-confianza-cancun-282465.html>
28. <https://www.ellahoy.es/pareja/articulo/tipos-de-abrazos-y-su-significado/266881/>
29. <https://rolloid.net/forma-dar-abrazos-dice-mucho-personalidad/>
30. <https://rolloid.net/forma-dar-abrazos-dice-mucho-personalidad/>
31. https://www.freepik.es/fotos-premium/dos-mujeres-abrazandose-sentados-en-un-sofa_1729813.htm
32. <https://mx.depositphotos.com/42249575/stock-photo-women-friendly-embracing.html>
33. <https://mx.depositphotos.com/134553734/stock-photo-two-men-in-suits-hugging.html>
34. <https://mx.depositphotos.com/130947198/stock-photo-two-men-in-suits-struggling.html>
35. <http://lslconsultancy.com/blog/feel-comfortable-meeting-someone-know/>
36. <https://www.bellomagazine.com/es/actualidad/saludos-en-el-mundo>
37. https://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/10/151028_mapa_contacto_fisico_saludos_mes
38. <https://www.eldia.com/nota/2015-7-25-entre-los-adolescentes-varones-saludar-con-beso-ya-no-se-usa>
39. <https://pixabay.com/es/silla-mujer-solo-personas-parque-2595311/>
40. https://fr.123rf.com/photo_23295880_le-coucher-du-soleil-se-refl%C3%A9tant-dans-les-eaux-tranquilles-du-lac.html?fromid=NUQycGhGWGo1MVJXeHEzR3BzODJYQT09
41. <http://jeffkortess.com/approachable-vs-accessible/>
42. <https://www.fotosearch.es/UNW866/u16738194/>
43. <https://www.fotosearch.es/FSA013/x15472511/>
44. <https://www.fotosearch.es/FSD298/x28563663/>
45. https://www.diariocordoba.com/noticias/cordobalocal/cordoba-apetece-pide-investigue-concesion-barras-a-dedo-riomundi_1231535.html
46. <https://www.vix.com/es/imj/147611/como-intimar-con-un-hombre-sin-tener-sexo>
47. <https://www.vix.com/es/imj/147611/como-intimar-con-un-hombre-sin-tener-sexo>
48. <https://www.alamy.es/foto-mujer-con-la-mano-sobre-la-rodilla-del-hombre-8128175.html>
49. <https://www.enpareja.com/romance/El-significado-de-las-caricias-de-un-hombre-20170705-0008.html>
50. <https://dhfitzgeraldesigns.com/la-finestra-sul-cortile.html>
51. <https://www.timeout.cat/barcelona/ca/restaurants/bar-palosanto>
52. <https://www.3presupuestos.com/fotos/restaurante-moderno-ladrillo-gris/>
53. <https://www.telemundo.com/el-poder-en-ti/2018/02/15/jersey-la-cabeza-las-ciudades-con-mas-diversidad-cultural-de-eeuu>
54. <https://ringofcolour.com/es/archives/38957>
55. <http://www.stickpng.com/es/img/iconos-logotipos-emojis/companias-technologicas/whatsapp-ios-icone>
56. pindaddy.com
57. <https://www.pinterest.cl/pin/382243087103109371/>
58. Kaskus

ANEXO

Entrevistas

Javier, 23 años, oriundo de Mérida (España)

Quando se trata de comer, ¿prefiere hacerlo solo o acompañado? Solo

¿De qué depende la decisión? ¿de la gente disponible para comer? Sí, si puntualmente no quiero ver a esta persona.

¿Sólo come acompañado de ciertas personas? No, aunque no los conozca está todo bien.

¿La cercanía del lugar influye en la decisión? Sí.

¿El tiempo que tenga disponible influye en el lugar a elegir? Sí.

¿Qué lugares elige? Que tengan microondas (llevo la comida)

¿De qué depende la decisión? De la fila, que no sea muy larga o que no haya mucha gente.

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público? Si, a menos que conozca la gente ya que se acercan a hablar.

Como defiende y/o delimita su espacio? Si es acompañado uno se queda y el otro va a pedir; si voy solo, me siento y como.

¿Cuáles son sus prácticas defensivas? Me enchufo, a veces deixo mi mochila en el asiento de al lado, a menos que se acaben los lugares. Sí me siento un asiento de por medio

¿Cuándo siente si le han invadido su espacio? ¿qué hace? Mirada rara sutil en el caso de sentarse cerca, cuando hay ruido, pido que bajen.

¿Qué hábitos le molestan a la hora de comer? Que hablan con la boca llena, aunque depende de la cantidad, es visual; que me pasen cerca y me golpeen o rocen, cuando las sillas se pegan y su movimiento me afecta, cuando hay mucho ruido y estoy en compañía ya que tengo que levantar la voz, también que muestren videos entre ellos fuerte, que estén con el móvil todo el tiempo, la gente que habla mucho, o si es tipo monólogo cuando hacen preguntas todo el tiempo ,la gente que se queja de cosas del lugar.

¿Es una actividad a la que le dedica su tiempo? ¿o es un trámite más? En la uni es un trámite.

¿Qué condiciones se tienen que dar para que le dedique su tiempo? Que tenga micro, máquina para café, fuente de agua

¿Si ve que hay fila, decide quedarse o irse? Depende de lo bueno del lugar, si es corta me quedo, si se sale para afuera no, si es desordenada tampoco, aunque si es dinámica me quedo

¿Que no tolera en las filas? El amontonamiento, una posible pérdida del lugar, la gente que se cuele, la gente que le pide a otro

¿Ud lo hace? No a menos que la cola sea un despelote (el colarse).

¿Cómo es la interacción cuando pide comida? ¿manera de hablar, volumen, mirada, lo entienden, cómo reaccionan ambos todo bien.

¿Como elige mesa? Siempre que esté vacía, si somos 2 o 3 que quepamos, que esté cerca de la fuente, que no esté cerca de baños, solo es lo mismo, o a veces lo primero que encuentre.

Si tiene que compartir, ¿cómo elige? depende del espacio disponible como para no quedar pegados, de la gente que esté (conocidos, desconocidos mejor, mejor con mujeres, son más educadas, si hay personas mayores me da igual, aunque quizás sea más silenciosa la mesa), que las mesas estén separadas, no voy a una mesa donde estén haciendo lío.

¿Come en el salón de clase o en lugares que no se deba? ¿si por qué? Nadie se enterará (dejo todo limpio)

Cuando se trata de descansar, ¿prefiere hacerlo sólo o acompañado? Acompañado salvo en temporada de exámenes ya que la gente habla sólo de eso

¿De qué depende la decisión? Me distraigo en compañía

¿Puede descansar con otra persona, ambos en silencio o si la persona habla? No es relevante, me da igual

¿Qué actividades hace cuando descansa? Hablar, si estoy solo escucho música o chequeo móvil.

¿Qué lugares elige? Siempre afuera si estoy solo, si estoy acompañado es lo mismo.

¿De qué depende? Del tiempo

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público? Si

Como defiende y/o delimita su espacio? ¿cuáles son sus prácticas defensivas? Auriculares, si no me quiero topar con nadie me voy lejos.

¿alguna vez se ha sentido invadido? Si, por ejemplo, estar escuchando algo y alguien me habla y me tengo que sacar los auriculares

¿Cuándo siente que le han invadido su espacio? ¿qué hace? Me voy, la invasión ocurre si la gente me habla.

¿Qué prácticas le molestan a la hora de descansar? Que jueguen cerca y la música alta.

¿A quién permite que lo toquen? ¿lugares? Amigos, lo mismo hombres o mujeres, profe no, de no confianza toquecito en el hombro, en la cara nadie, si en la pierna si es de confianza.

¿Con tipo de mirada se siente cómodo y con cual se disgusta? La mirada a la cara depende de la confianza, menos confianza miro más para abajo. No necesito mirar cuando hablo y camino, más bien miro cuando escucho. Me incomodo cuando en un grupo cuando hay más gente y solo me miran a mí, me ocurre con el profesor.

Situaciones en las que se detecta el calor de los demás, ya sea en las superficies o directamente en el cuerpo. ¿Cómo se siente? El asiento caliente se asocia a sudado, respecto al contacto corporal es molesto

¿Nota que algunas personas suben más la voz que otros? ¿cómo se siente? Es más molesto el tono agudo tanto en profesores como mujeres chillonas. Las risas estridentes también molestan. No creo tanto en los estereotipos de gente gritona (al sur).

¿Suele tocar a la gente cuando entabla una relación? ¿cuándo si o cuando no? Solo saludo con beso cuando me presento a alguien que no conozco, sino “nos vemos” y listo.

¿Suele detectar el olor corporal de los demás? Si hace tiempo que conozco a la persona y he ido a su casa. El aliento de los compañeros, muevo la cara. Me molesta el olor a transpiración a primera hora, trato de evitar a esa persona.

¿Qué tipo de lenguaje utiliza? ¿siente que le molesta a los demás? Uno informal y uno más educado sin llegar al Ud. En el lenguaje escrito soy más formal, uso Ud. Me suena el lenguaje muy formal. Los profes a veces piden tanto ud como tú.

¿Hay prácticas extranjeras que le parezcan extrañas? ¿cuáles? En la forma de saludar.

María, 32 años, oriunda de República Dominicana

¿Cuándo se trata de comer, prefiere hacerlo solo o acompañado? Sola

¿De qué depende la decisión? Estoy más cómoda, en silencio y tranquila

¿Sólo come acompañada de ciertas personas? No, está todo bien con todos

¿La cercanía del lugar influye en la decisión? Si, especialmente si tengo que estudiar, a menos que esté de buen humor y el grupo en particular me interese

¿Influye el tiempo disponible? Si

¿Qué lugares elige? Pasillo del aula, aula, sala de trabajo, área verde pegada al centro de estudio

¿De qué depende la decisión? En las cafeterías si la fila es larga o si hay mucha gente me voy. Respecto a los alrededores del salón de clase, que está cerca y puedo dejar las pertenencias sin estar pendiente, además es tranquilo

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público? Si

Como defiende y/o delimita su espacio? Me enchufo

¿Cuándo siente si le han invadido su espacio? ¿Qué hace? Cuando estoy tranquila y viene alguien a hablarme; depende de la persona, si es conocido hablo amablemente, si me molesta contesto con monosílabos, sino lo corto y pido para hablar más tarde

¿Qué hábitos le molestan a la hora de comer? Gente que habla fuerte, que estén con el móvil, la gente que habla mucho, la gente que no habla, que dejen las mesas sucias

¿Es una actividad a la que le dedica su tiempo? ¿O es un trámite más? Generalmente es un trámite

¿Qué condiciones se tienen que dar? Que haya paz y que esté limpio como principales, máquina para café, agua

¿Si ve que hay fila, decide quedarse o irse? No

¿Que no tolera en las filas? El amontonamiento, la gente que le pide a otro

¿Ud lo hace? El pedir a alguien que me compre o guarde el lugar no, a menos que sea una sola persona

¿cómo es la interacción cuando pide comida? La manera de atenderme me molestó alguna vez, me apuraron y me hablaron mal porque no entendí. Me moví a un costado de la fila y luego cuando entendí pedí.

¿Como elige mesa? Que esté limpia, que no esté de espalda a la puerta, y por el espacio disponible

¿Si tiene que compartir? depende del espacio, que las mesas estén separadas, que la gente en su tránsito le pase cerca. No voy a una mesa donde estén haciendo lío

¿Come en el salón de clase o en lugares que no se deba? Si ¿Por qué? nadie se enterará (dejo todo limpio)

¿Cuándo se trata de descansar, prefiere hacerlo sólo o acompañado? Sola

¿De qué depende la decisión? Si estoy cansada me gusta sola, si no tengo nada que hacer después descanso en compañía

¿Puede descansar con otra persona, ambos en silencio o si la persona habla? En silencio si, hablando todo el tiempo no

Qué actividades hace cuando descansa, Música, leer, mirar móvil

¿Qué lugares elige? Áreas verdes primero, luego el salón de clase si no hay nadie.

¿De qué depende? Que esté tranquilo

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público? Si

Como defiende y/o delimita su espacio? Lo mismo que el punto de comida

¿Cuándo siente que le han invadido su espacio? ¿Qué hace? Aclaro, hablo. Sino directamente me voy lejos

¿Qué prácticas le molestan a la hora de descansar? Que tengan la música sin auriculares, que hablen fuerte

¿A quién permite que lo toquen? ¿Amigos? ¿Hombres o mujeres? ¿Lugares? Gente que conozco o que me presentan con beso, si no lo conozco, pero hablé bien, con un toquecito en el hombro (por ej. desconocido en el bus). Con los profesores nada. En la pierna nadie

¿Con que tipo de mirada se siente cómodo y con cual se disgusta? ¿Cómo se siente? No me molesta que me miren fijo, no me gusta que no me miren a los ojos o que me estén mirando el cuerpo mientras conversamos, A lo largo de la conversación me gusta tener interjecciones de chequeo de la comprensión del tema

En situaciones en las que se detecta el calor de los demás, ya sea en las superficies o directamente en el cuerpo. ¿Como se siente? En el asiento no me molesta, si me molesta sentir el aliento de la persona en el cuerpo, ej. en la fila

¿Nota que algunas personas suben más la voz que otros? ¿Cómo se siente? Me molesta el volumen, el tono no ya que a veces malinterpretan mi tono

¿Suele detectar el olor corporal de los demás? Si, lo detecto, pero no hago nada. Si es de confianza le digo, es algo que no debería ocurrir. No me agrada, pero lo entiendo

¿Qué tipo de lenguaje utiliza? ¿Siente que le molesta a los demás? Tanto profes como desconocidos de Ud. En el intercambio de nacionalidades no usamos todo el vocabulario, entre nosotros decimos malas palabras sin caer en la vulgaridad, aunque somos más educados que en otros países de Latinoamérica

¿Hay prácticas extranjeras que le parezcan extrañas? ¿Cuáles? La manera tan informal de vestirse de los españoles, cortar las áreas de circulación quedándose parados. Los musulmanes me miran mucho. Con los erasmus la onda es buenísima. La poca habilidad de los españoles para hablar inglés. Quieren que digamos las cosas como ellos, sino no entienden. Respetuosos con las mujeres. Acento divertido

Gonzalo, 28 años, oriundo de Valencia (España).

¿Cuándo se trata de comer prefiere hacerlo solo o acompañado? Acompañado

¿De qué depende la decisión? A no ser que tenga algún día raro, generalmente no me gusta comer solo, en España es raro que la gente coma sola. Por lo general son extranjeros los que comen solos. A menos que esté solo trabajando, ahí no te queda otra.

¿Solo come acompañado de ciertas personas? Con desconocidos no, pero, aunque no tenga confianza igual como con esa persona a menos que no la soporte.

¿La cercanía del lugar influye en el lugar elegir? Generalmente prefiero no moverme mucho, me gusta a veces ir al conservatorio por el precio que tiene.

¿El tiempo que tenga disponible influye en el lugar elegir? Pues sí, sí tengo poco tiempo no me voy lejos

¿Qué lugares se elige? Por lo general cafeterías. Sí el resto lleva tupper entonces vamos al césped a sentarnos. Sí nos vamos a la cafetería lo posible en la terraza.

¿Qué condiciones deben tener los lugares para que vaya a comer? Me gusta que tengan terraza a menos que haga mucho frío, muchas veces nos quedamos afuera por cortesía al fumador

¿Depende de la fila que haya en el lugar si se queda? Cuando llegas decididos ir al lugar y hay cola pues te quedas en ese lugar.

¿Olores, ventilación? Sí es poco ventilado o tiene olor a comida también prefiero comer fuera, porque si hay mucha gente el olor a gente y poca ventilación y además sacan el catering, pues los olores se mezclan y no me gusta.

¿Comparte mesas con los demás? Pues sí yo puedo tener mi propio sitio sí, si tengo que comer entre ellos no.

¿Con qué personas comparte la mesa? ¿Con gente joven, con gente grande, con mujeres, con hombres? Si comparto la mesa es porque no hay lugar y no me pongo tan exigente, no tengo inconveniente, eso sí, que sean estudiantes, con profesores no me sentaría.

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público? Si, aunque se sienten en la misma mesa, igual yo me siento respetado, pongo mi portátil me enchufó y nunca me ha pasado que se entrometan.

¿Cómo defiende su espacio personal? Por lo general la gente en España no se sienta al lado de otro a menos que no haya asientos. No me gusta la gente cuando pone sus cosas o la mochila en la silla de lado, pase lo que pase, estoy en mi ambiente, pero si hay mucho espacio y se me sientan a mi lado no me gusta, pero no hago nada tampoco. Bueno, a menos que estén armando follón, entonces en ese caso sí uno dice "oye perdona".

¿Qué hábitos le molesta de los demás a la hora de comer? No me gusta comer en sitios con poca luz, tampoco los sitios que están muy apretados y te tienes que estar moviendo para que la gente pueda pasar, ni estar cerca de la puerta del baño. Hacer ruido cuando comen, o comer con la boca llena eso no me molesta porque soy el primero. No me gusta la gente que está con el móvil todo el tiempo. La gente que no habla nada y hay que sacarle las palabras con tirabuzón no me gusta tampoco.

¿Comer es un trámite? Cuando tengo prisa es un trámite, pero me gusta tomarme mi tiempo.

¿Qué condiciones se tienen que dar para que no sea un trámite más? Estar con varios colegas, quedarte después hablando de sobremesa sin prisa, al ratito un café, incluso hasta beber una cerveza. Cuando es un trámite es cuando he salido rápido tengo que comer y volver al estudio; siento que no me despejado. A veces solo con tener el tiempo me vale, no hace falta ni el café ni la cerveza, simplemente con la relajación de haber tenido el tiempo.

¿Cuándo hace la fila, hay cosas que le molestan? Prefiero las filas ordenadas, a no ser que me beneficie el hecho que sea un barullo. Me molesta la gente que se cuela

o que hay un amigo esperando y se meten luego todos los demás. Pero si es el caso soy el primer listo que se pone adelante.

¿cómo es la interacción cuando pide comida? Generalmente me siento comprendido y en el trinquete cuando no están muy agobiados me resultan muy divertidos. La manera de hablar de los meseros es muy española, o sea que la interacción con la gente del mostrador está todo bien. El trato muchas veces no es el mejor, pero te lo andas. Sí este trato fuera en un restaurante sería inadmisibile.

¿come en el salón de clase o lugares de no se deba? Generalmente no, pero si no me dejan salir porque no tengo descanso como algo. Comer nunca como en la clase, pero a veces no te dan el tiempo y comes algunos frutos secos, algunas galletitas no es algo que huelan y que deje sucio.

¿Cuándo se trata de descansar prefiere hacerlo solo o acompañado? Generalmente los descansos que yo hago son para bajar a la cafetería. A mí me gusta salir, no me gusta descansar en clase, me agobia. Cuando soy más libre y tengo más tiempo suelo ir al lado del rocódromo, hago algo de deporte, duermo alguna siesta. Entre clase prefiero bajar acompañado, si voy solo tiendo a hacer más verde.

¿Puedes descansar con alguien en silencio? Sí me ha pasado alguna vez, pero por lo general prefiero charlar

¿Puede encontrar la privacidad en un contexto público en este caso las áreas verdes? Sí

¿Cómo delimita su espacio? Con mi presencia, doy por hecho que nadie va a venir a molestarme sí estoy durmiendo.

¿Qué prácticas de los demás le molestan a la hora de descansar? Lo mismo que a la hora de la comida, si hay un montón de espacio libre y vienes y te sientas a mi lado no te diré nada, pero voy a pensar “hombre tiene todo el espacio libre”

¿A quién permite que lo toquen y dónde? Con gente con la que tengo confianza no tengo problema en que me toquen, con la gente que no tengo confianza me extrañaría que me toquen. Hay gente con la que no tienes confianza, pero te toca una palmadita en el hombro, todo bien. Una cosa que me llama la atención de los latinoamericanos es el acercamiento que tienen, te abrazan y te preguntan cómo te ha ido, qué es una diferencia de nuestras costumbres. Son muchos más cercanos en el contacto físico. Con respecto a la acción de los son besos, son simplemente dos besos y sin tocar ni nada. Sí es algo puntual, que te están explicando algo y te tocan el hombro no hay problema. Un toque en la pierna me da igual ahora sí me está hablando con la mano puesta en la pierna todo el tiempo ahí me va a molestar. No

me gusta que me toquen la cara y el pelo. Aunque con las personas del círculo más cercano no tengo porque problemas que me toquen en cualquier lado. Con los profesores solamente la mano, un profesor no te toca. Sin embargo, aquí los profesores son más cercanos que en otras partes de Europa eso lo decían las chicas de Italia. El trato que tienen los estudiantes con los profesores en España es totalmente distinto a otras partes de Europa, es demasiado informal.

¿suele sentir el calor corporal de la otra persona, aunque sea en superficies? Por ejemplo, en una silla, si un desconocido se ha levantado y la silla sé que está caliente, entonces no me siento. Si es un conocido que me la ha cedido, quizás no me agrade del todo, pero me siento. No me gusta la gente sudada y con olor a mi alrededor, a menos que estemos haciendo deporte juntos.

Con respecto al volumen de la voz ¿nota que algunas personas suben más la voz que otras? Yo no lo noto por qué sudo demasiado la voz, suelo incomodar a la gente por mi tono de voz. En España se grita mucho, si hay gente gritando, entonces grito más fuerte. El español nunca entraría en un pub, cafetería que esté en silencio, les gusta los sitios con más bullicio

¿Y con respecto al tono de voz? Me irritan los tonos agudos como cuando alguien se enfada y tiene un tono muy agudo. Mi tono de voz muchas veces se malinterpreta, ya que la gente piensa que estoy enojado, es directo e intenso. Muchas veces lo toman como una falta de respeto.

¿El tipo de lenguaje que utiliza? Siempre informal, con todo el mundo. Puedo cambiar mi lenguaje con amigos con mi familia, con los niños scouts. Me cuesta mucho hablar de usted, incluso a los profesores o ancianos.

¿Qué hay prácticas extranjeras le parecen diferentes? Creo que los extranjeros pueden comer solos, para ellos es un trámite. En España jamás es alimentarse, está relacionado con un acto social. En Italia por ejemplo la gente comía en la Universidad cada uno con su móvil y cada uno en sus propios asuntos. Lo del trato personal, la cercanía, tenemos con respecto al resto de Europa mayor cercanía, pero menos cercanía con respecto a Latinoamérica. La manera de saludarse también es muy raro ver entre gente joven hombre o mujer saludarse con la mano. De los musulmanes te extraña mucho, cómo las mujeres van tapadas y no le pueden mostrar cariño público, entonces son mucho más cariñosos entre ellos, los hombres. Además, se da por hecho que no existe la homosexualidad.

Relevamiento fotográfico en la UPV





